



2018/0216(COD)

10.12.2018

PAKEITIMAI

2506 - 2885

Pranešimo projektas
Esther Herranz García
(PE627.760v02-00)

Valstybių narių pagal bendrą žemės ūkio politiką rengtinių strateginių planų (BŽŪP strateginių planų), finansuotinių iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), rėmimo taisyklės

Pasiūlymas dėl reglamento
(COM(2018)0392 – C8-0248/2018 – 2018/0216(COD))

Pakeitimas 2506
Beata Gosiewska

Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 2507
Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama **tik šiems** sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie **svarbūs** dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): **javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos,**

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama **visiems** sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai jei jie **turi strateginę reikšmę** dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių **ir tai yra nurodyta nacionaliniame strateginiame plane.**

galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. it

Pakeitimas 2508

Nicola Caputo

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama **tik šiems** sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie **svarbūs** dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): **javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.**

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama **visiems** sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie **turi strateginę reikšmę** dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių **ir tai yra nurodyta nacionaliniame strateginiame plane arba atliekant jo metinę peržiūrą**).

Or. it

Pagrindimas

Pasiūlyme dėl reglamento numatyta galimybė teikti susietąją pajamų paramą labai įvairioms sektorių ir gamybos sritims, išskyrus tik kelias. Manau, kad tokias išimtis daryti netikslinga. Pagal naują BŽŪP įgyvendinimo modelį nacionaliniame strateginiame plane galima nuodugnai įvertinti sektorius, kurie yra strategiškai reikšmingi valstybei narei, ir sektorius, kuriems susietoji parama reikalinga dėl socialinės ir ekonominės padėties.

Pakeitimas 2509
Sandra Kalniete, Ivairi Padar

Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik **šioms** sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): **javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.**

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik **žemės ūkio** sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių).

Or. en

Pagrindimas

Pagal dabartines PPO taisyklės susietoji pajamų parama iš esmės padeda kaimo vietovėse išlaikyti ekonominę veiklą ir didinti jose užimtumą, todėl šios išmokos turėtų būti ir toliau mokamos skiriant daugiau ir platesnio užmojo finansinių išteklių.

Pakeitimas 2510
Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß, Jens Gieseke

Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šioms sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): **javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių**

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šioms sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): **ryžių, pieno ir pieno produktų, avienos ir ožkienos bei**

javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

galvijienos.

Or. de

Pakeitimas 2511
Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik *šiems* sektoriams *ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai* (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): *javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.*

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik sektoriams, *kuriuose gaminami produktai yra išvardyti Sutarčių I priede, išskyrus žuvininkystę ir akvakultūrą, kaip jos yra apibrėžtos ir aprašytos Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 (BRO reglamento) 1 straipsnyje*, jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių. *Valstybės narės BŽŪP strateginiuose planuose nurodo sektorius ir gamybos sritis, kuriems numatoma skirti susietąją pajamų paramą.*

Or. it

Pakeitimas 2512
Miguel Viegas

Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, **alyvuogių aliejaus**, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių **bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.**

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, **alyvmedžių giraičių**, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, **taip pat** vaisių **ir** daržovių.

Or. pt

Pakeitimas 2513

Daciana Octavia Sârbu

Pasiūlymas dėl reglamento

30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, **trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.**

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių.

Pagrindimas

Neturėtų būti galima suteikti galimybės pasitelkiant BŽŪP priemones gauti paramą agrodegalams, nes pagrindinis BŽŪP tikslas – tvariai užtikrinti apsirūpinimo maistu saugumą ir aukštos kokybės maisto produktų gamybą.

Pakeitimas 2514

Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach

**Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa**

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, **krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.**

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, **grynų pašarinių ankštinių augalų arba kartu su žole ar pieva,** linų, kanapių, ryžių, riešutų, bulvių, sėklų, avienos ir ožkienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių.

Or. en

Pakeitimas 2515

Paul Brannen

**Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa**

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių

augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, **trumpos rotacijos želdinių ir kitų** nemaistinių kultūrų, **išskyrus medžius, naudojamų** produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių **ir** nemaistinių kultūrų, **kurios naudojamos** produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti **ir kurios gali apimti medžius ir (arba) krūmus, sudarančius agrarinės miškininkystės derinant mišką ir ariamąją žemę arba miškinės gyvulininkystės sistemas, kurios taip pat laikomos sertifikuotomis medžių už miško ribų sistemomis.**

Or. en

Pagrindimas

Teikti paramą tam, kad būtų galima pakeisti iškastines medžiagas, atrodo, yra gera mintis, tačiau aiškinant, kad tai turėtų būti būtent trumpos rotacijos želdiniai ir kultūriniai augalai, būtų siūlomas iš esmės tik energetinės paslaugos, o ne „produkto“ kelias. Pagal siūlomą aiškinimą taikymo sritis turėtų būti išplečiama, o medžiai įtraukiami kaip atitinkantys reikalavimus, visų pirma dėl agrarinės miškininkystės sistemų, kurios taip pat galėtų būti sertifikuotos medžių už miško ribų sistemos.

Pakeitimas 2516

Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Pasiūlymas dėl reglamento

30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir

paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių *ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.*

paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių.

Or. en

Pakeitimas 2517

Maria Lidia Senra Rodríguez

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, *trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.*

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, *išskyrus biokurui skirtus augalus*, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, *vyno, kaštainių ir medaus.*

Or. es

Pakeitimas 2518

Daniel Buda

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba

aplinkosaugos priemonėmis): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

aplinkosaugos priemonėmis): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, **avių, ožkų arba galvijų auginimo**, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, **laukinių arba kultūrinių pievų ar ganyklų**, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. ro

Pakeitimas 2519

Giancarlo Scottà, Angelo Ciocca

Pasiūlymas dėl reglamento

30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priemonėmis): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, **alyvuogių aliejaus**, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priemonėmis): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, **žmonių vartojimui skirtų bulvių**, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, **kiaulienos, paukštienos ir kiaušinių, tabako, alyvmedžių giraičių, bičių**, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. it

Pakeitimas 2520

Thomas Waitz

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, **cukrinių runkelių**, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, **trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.**

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai, **kuriems taikomi griežtesni nei būtinausi teisiniai gyvūnų gerovės arba aplinkos standartai, arba** jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių **ir jų poreikis pagrindžiamas pagal V antraštinės dalies III skyriuje nurodytą procedūrą remiantis empiriniais, kiekybiniais ir nepriklausomai patikrinamais įrodymais:** javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių.

Or. en

Pakeitimas 2521

Karine Gloanec Maurin, Eric Andrieu

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, **pašarinių ankštinių augalų, ankštinių augalų ir (arba) žolės mišinių**, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių,

aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, **alyvmedžių giraičių**, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. en

Pagrindimas

Visi ankštiniai augalai (įskaitant pašarinius ankštinius augalus) turėtų būti laikomi atitinkančiais susietosios paramos skyrimo reikalavimus. Be to, reikia skatinti įtraukti ankštinius augalus ir (arba) žolės mišinius.

Pakeitimas 2522

Maria Heubuch, Bronis Ropé, Martin Häusling
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, **cukrinių runkelių**, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, **trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.**

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai, **kuriems taikomi griežtesni nei būtinausi teisiniai gyvūnų gerovės arba aplinkos standartai, arba** jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių **ir jų poreikis pagrindžiamas pagal V antraštinės dalies III skyriuje nurodytą procedūrą remiantis empiriniais, kiekybiniais ir nepriklausomai patikrinamais įrodymais**: javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių.

Pagrindimas

Coupled income support should be conditional to the respect of strict sustainability criteria since it creates distortions both in the internal EU market and externally, displacing production to some member states (MS) either from other MS or from third countries. Agrofuels shall not be granted coupled support because of their doubtful climate efficiency. Coupled income support to the sugar beet sector artificially stimulates overproduction, which in turn drives down prices for the producers across the Union and creates market distortions both inside and outside of the Union (see recent research by Wageningen Economic Research).

Pakeitimas 2523

Norbert Erdős

**Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa**

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, **kiaulienos, paukštienos, kiaušinių, tabako**, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. en

Pagrindimas

Yra keturi žemės ūkio sektoriai: kiaulienos, paukštienos, kiaušinių ir tabako, kurie daugelyje valstybių narių yra ypač svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių, be to, juose patiriama didžiulių sunkumų dėl tam tikrų gyvūnų ligų, tokių kaip afrikinis kiaulinių maras ir paukščių gripas, ir ekonominių uždavinių, pavyzdžiui, neteisėtos prekybos tabako gaminiais Europos Sąjungoje ir kiaušinių su lukštu importo į ES dempingo kaina.

Pakeitimas 2524
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, **kiaulienos, paukštienos, kiaušinių**, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. en

Pagrindimas

Yra keturi žemės ūkio sektoriai: kiaulienos, paukštienos ir kiaušinių, kurie daugelyje valstybių narių yra ypač svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių, be to, juose patiriama didžiulių sunkumų dėl tam tikrų gyvūnų ligų, tokių kaip afrikinis kiaulių maras ir paukščių gripas, ir ekonominių uždavinių, pavyzdžiui, kiaušinių su lukštu importo į ES dempingo kaina.

Pakeitimas 2525
Momchil Nekov

Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama

tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, **žemės riešutų**, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, **bičių kolonijų**, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. en

Pakeitimas 2526

Luke Ming Flanagan

GUE/NGL frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, **trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.**

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių; **nurodyta susietoji parama gali būti skiriama tiksliniams pažeidžiamiems regionams tik valstybėje narėje;**

Or. en

Pagrindimas

Susietoji parama pirmiausia turėtų būti naudojama pažeidžiamiems sektoriams remti.

Pakeitimas 2527

Czesław Adam Siekierski

Pasiūlymas dėl reglamento

30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, ***kiaulienos***, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, ***tabako***, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. pl

Pakeitimas 2528

Marijana Petir

Pasiūlymas dėl reglamento

30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų,

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų,

linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

linų, kanapių, **vaistinių augalų**, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. hr

Pakeitimas 2529

Karine Gloanec Maurin, Eric Andrieu

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, **kietųjų kviečių**, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. fr

Pakeitimas 2530

Albert Deß, Peter Jahr, Norbert Lins

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, **cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių**, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. de

Pakeitimas 2531
Ricardo Serrão Santos

Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, **trumpos rotacijos želdinių ir kitų** nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, **taip pat** nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Pakeitimas 2532**Michel Dantin, Angélique Delahaye****Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa***Komisijos siūlomas tekstas*

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių **javų**, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių **augalų**, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Pakeitimas 2533**Clara Eugenia Aguilera García****Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio pirma pastraipa***Komisijos siūlomas tekstas*

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, **alyvuogių**

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos,

aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

alyvmedžių giraičių, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. es

Pagrindimas

„Alyvuogių aliejus“ pakeičiamas „alyvmedžių giraitėmis“, kad paramą būtų galima skirti valgomosioms alyvuogėms.

Pakeitimas 2534

Jørn Dohrmann

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, **krakmolinių bulvių**, pieno ir pieno produktų, **sėklų**, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama tik šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, pieno ir pieno produktų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.

Or. en

Pagrindimas

Galimybės naudotis susietąja parama turėtų būti ribotos. Siekiant išvengti poveikio konkurencingumui reikėtų vengti susietąją paramą skirti sėklų ir krakmolinių bulvių sektoriams.

Pakeitimas 2535

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama **tik** šiems sektoriams ir gamybai arba konkrečiai ūkininkavimo veiklai (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, alyvuogių aliejaus, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių, trumpos rotacijos želdinių **ir kitų nemaistinių kultūrų, išskyrus medžius, naudojamų produktams, galintiems pakeisti iškastines medžiagas, gaminti.**

Pakeitimas

Susietoji pajamų parama gali būti skiriama šiems sektoriams ir gamybai arba **tam tikrai** konkrečiai ūkininkavimo veiklai, **vykdomai šiuose sektoriuose** (jei jie svarbūs dėl ekonominių, socialinių arba aplinkosaugos priežasčių): javų, aliejinių augalų, baltyminių augalų, ankštinių javų, linų, kanapių, ryžių, riešutų, krakmolinių bulvių, **bet kuriam ekstensyvosios gyvulininkystės sektoriui**, pieno ir pieno produktų, sėklų, avienos ir ožkienos, galvijienos, **džiovintų vaisių**, alyvuogių aliejaus, **valgomųjų alyvuogių, vyno, gėlių**, šilkaverpių, sausųjų pašarų, apynių, cukrinių runkelių, cukranendrių ir paprastųjų trūkažolių, vaisių bei daržovių **ir** trumpos rotacijos želdinių.

Or. es

Pakeitimas 2536

Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio pirmos pastraipos įžanginė dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Valstybės narės savo strateginiuose planuose turėtų aiškiai paaiškinti, kodėl skiriant susietąją paramą būtų suteikiama papildomos naudos siekiant ekonominių, socialinių arba aplinkos apsaugos tikslų ir

*kodėl panašių tikslų nebūtų galima
pasiekti taikant kaimo plėtros priemones.*

Or. en

Pakeitimas 2537

Esther Herranz García, Ramón Luis Valcárcel Siso, Rosa Estaràs Ferragut, Gabriel Mato, Esteban González Pons

**Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Pirmoje pastraipoje nurodytas produktų sąrašas gali būti išplėstas regionuose, kuriuose esama gamtinių kliūčių, kaip antai salose, siekiant atsižvelgti į konkrečias nepalankias šių teritorijų sąlygas.

Or. es

Pakeitimas 2538

Martin Häusling, Maria Heubuch
Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Pagal V antraštinės dalies III skyrių, Komisija užtikrina, kad susietoji parama nebūtų skiriama produkcijos perteklių patiriančių regionų sektoriams.

Or. en

Pakeitimas 2539

Esther Herranz García, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Ramón Luis Valcárcel Siso, Gabriel Mato, Esteban González Pons

**Pasiūlymas dėl reglamento
30 straipsnio 1 b pastraipa (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Valstybės narės pirmoje pastraipoje išvardytus produktus gali papildyti kitais produktais, jeigu tai pagrindžiama atlikus poreikių analizę.

Or. es

**Pakeitimas 2540
Estefanía Torres Martínez**

**Pasiūlymas dėl reglamento
30 a straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

30a straipsnis

Galima numatyti susietąsias išmokas mokėti dalimis, siekiant skatinti struktūrizuoti konkretų sektorių, su kuriuo jos susijusios, arba remti kitus tikslus, pavyzdžiui, gerinti kokybę, didinti profesionalumą, atjauninti sektorių arba valdyti riziką.

Or. es

**Pakeitimas 2541
Maria Heubuch, Martin Häusling, Florent Marcellesi, Tilly Metz
Verts/ALE frakcijos vardu**

**Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. *Paramos gavėjai laikomi atitinkančiais susietųjų išmokų skyrimo kriterijus tik tuo atveju, jeigu jų taikomi gamybos standartai yra griežtesni nei atitinkami galiojantys būtinausi aplinkos apsaugos ir gyvūnų gerovės standartai.*

Pakeitimas 2542
Miguel Viegas

Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Jeigu susietoji pajamų parama skiriama už galvijus arba avis ir ožkas, valstybės narės nustato, kad tinkamumo finansuoti sąlygos yra reikalavimai identifikuoti ir įregistruoti gyvūnus pagal atitinkamai Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1760/2000³² arba Tarybos reglamentą (EB) Nr. 21/2004³³. Tačiau, nedarant poveikio kitų taikytinų tinkamumo finansuoti sąlygų taikymui, galvijai arba avys ir ožkos laikomi atitinkančiais paramos skyrimo reikalavimus, jeigu identifikavimo ir registravimo reikalavimai įvykdomi iki tam tikros valstybių narių nustatytinos atitinkamų paraiškų teikimo metų dienos.

Išbraukta.

³² 2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1760/2000 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 820/97 (OL L 204, 2000 8 11, p. 1).

³³ 2003 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 21/2004, nustatantis avių ir ožkų identifikavimo bei registravimo sistemą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 ir direktyvas 92/102/EEB ir 64/432/EEB (OL L 5, 2004 1 9, p. 8)

Pakeitimas 2543

Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach

Pasiūlymas dėl reglamento 31 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Jeigu susietoji pajamų parama skiriama už galvijus arba avis ir ožkas, valstybės narės nustato, kad tinkamumo finansuoti sąlygos yra reikalavimai identifikuoti ir įregistruoti gyvūnus pagal atitinkamai Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1760/2000³² arba Tarybos reglamentą (EB) Nr. 21/2004³³. Tačiau, nedarant poveikio kitų taikytinų tinkamumo finansuoti sąlygų taikymui, galvijai arba avys ir ožkos laikomi atitinkančiais paramos skyrimo reikalavimus, jeigu identifikavimo ir registravimo reikalavimai įvykdomi iki tam tikros valstybių narių nustatytinos atitinkamų paraiškų teikimo metų dienos.

Išbraukta.

³² 2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1760/2000 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 820/97 (OL L 204, 2000 8 11, p. 1).

³³ 2003 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 21/2004, nustatantis avių ir ožkų identifikavimo bei registravimo sistemą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 ir direktyvas 92/102/EEB ir 64/432/EEB (OL L 5, 2004 1 9, p. 8)

Or. en

Pakeitimas 2544

**Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Jeigu susietoji pajamų parama skiriama už galvijus arba avis ir ožkas, valstybės narės nustato, kad tinkamumo finansuoti sąlygos yra reikalavimai identifikuoti ir įregistruoti gyvūnus pagal atitinkamai Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1760/2000³² arba Tarybos reglamentą (EB) Nr. 21/2004³³. ***Tačiau, nedarant poveikio kitų taikytinų tinkamumo finansuoti sąlygų taikymui, galvijai arba avys ir ožkos laikomi atitinkančiais paramos skyrimo reikalavimus, jeigu identifikavimo ir registravimo reikalavimai įvykdomi iki tam tikros valstybių narių nustatytinos atitinkamų paraiškų teikimo metų dienos.***

Pakeitimas

2. Jeigu susietoji pajamų parama skiriama už galvijus arba avis ir ožkas, valstybės narės nustato, kad tinkamumo finansuoti sąlygos ***iš dalies*** yra reikalavimai identifikuoti ir įregistruoti gyvūnus pagal atitinkamai Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1760/2000³² arba Tarybos reglamentą (EB) Nr. 21/2004³³.

Or. en

**Pakeitimas 2545
Clara Eugenia Aguilera García**

**Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Jeigu susietoji pajamų parama skiriama už galvijus arba avis ir ožkas, valstybės narės nustato, kad tinkamumo finansuoti sąlygos yra reikalavimai identifikuoti ir įregistruoti gyvūnus pagal atitinkamai Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1760/2000³² arba Tarybos reglamentą (EB) Nr. 21/2004³³. Tačiau, nedarant poveikio kitų taikytinų tinkamumo finansuoti sąlygų taikymui, ***galvijai*** arba ***avys*** ir ***ožkos laikomi*** atitinkančiais paramos skyrimo

Pakeitimas

2. Jeigu susietoji pajamų parama skiriama už galvijus arba avis ir ožkas, valstybės narės nustato, kad tinkamumo finansuoti sąlygos yra reikalavimai identifikuoti ir įregistruoti gyvūnus pagal atitinkamai Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1760/2000³² arba Tarybos reglamentą (EB) Nr. 21/2004³³. Tačiau, nedarant poveikio kitų taikytinų tinkamumo finansuoti sąlygų taikymui, ***galvijų*** arba ***avių*** ir ***ožkų atveju*** atitinkančiais paramos skyrimo

reikalavimus, *jeigu identifikavimo ir registravimo reikalavimai įvykdomi* iki tam tikros valstybių narių nustatytinos atitinkamų paraiškų teikimo metų dienos.

reikalavimus *laikomi gyvūnai, dėl kurių* iki tam tikros valstybių narių nustatytinos atitinkamų paraiškų teikimo metų dienos *kompetentingoms institucijoms pateikta su galvijais susijusi informacija, nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1760/2000 7 straipsnio 1 dalies antroje įtraukoje, ir atitinkama su avimis bei ožkomis susijusi informacija.*

³² 2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1760/2000 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklavimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 820/97 (OL L 204, 2000 8 11, p. 1).

³³ 2003 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 21/2004, nustatantis avių ir ožkų identifikavimo bei registravimo sistemą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 ir direktyvas 92/102/EEB ir 64/432/EEB (OL L 5, 2004 1 9, p. 8).

³² 2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1760/2000 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklavimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 820/97 (OL L 204, 2000 8 11, p. 1).

³³ 2003 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 21/2004, nustatantis avių ir ožkų identifikavimo bei registravimo sistemą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 ir direktyvas 92/102/EEB ir 64/432/EEB (OL L 5, 2004 1 9, p. 8).

Or. es

Pagrindimas

Šiuo paaiškinimu siekiama užtikrinti, kad būtų kuo mažiau identifikavimo ir registravimo (ypač galvijų) problemų, kurias Komisija nustato atlikdama susietosios paramos kontrolės auditus.

Pakeitimas 2546

Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento 31 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Jeigu susietoji pajamų parama skiriama už *galvijus arba avis ir ožkas*, valstybės narės nustato, *kad* tinkamumo finansuoti *sąlygos yra reikalavimai identifiikuoti ir įregistruoti gyvūnus pagal atitinkamai Europos Parlamento ir*

Pakeitimas

2. Jeigu susietoji pajamų parama skiriama už *gyvulių auginimą*, valstybės narės nustato tinkamumo finansuoti *sąlygas – gyvūnų identifikavimo ir registravimo reikalavimus*. Tačiau, nedarant poveikio kitų taikytinų

Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1760/2000³² arba Tarybos reglamentą (EB) Nr. 21/2004³³. Tačiau, nedarant poveikio kitų taikytinų tinkamumo finansuoti sąlygų taikymui, **galvijai arba avys ir ožkos** laikomi atitinkančiais paramos skyrimo reikalavimus, jeigu identifikavimo ir registravimo reikalavimai įvykdomi iki tam tikros valstybių narių nustatytinos atitinkamų paraiškų teikimo metų dienos.

³² 2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1760/2000 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 820/97 (OL L 204, 2000 8 11, p. 1).

³³ 2003 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 21/2004, nustatantis avių ir ožkų identifikavimo bei registravimo sistemą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 ir direktyvas 92/102/EEB ir 64/432/EEB (OL L 5, 2004 1 9, p. 8).

tinkamumo finansuoti sąlygų taikymui, **auginami gyvuliai** laikomi atitinkančiais paramos skyrimo reikalavimus, jeigu identifikavimo ir registravimo reikalavimai įvykdomi iki tam tikros valstybių narių nustatytinos atitinkamų paraiškų teikimo metų dienos.

Or. it

Pakeitimas 2547

Martin Häusling

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

31 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. **Jeigu** susietoji pajamų parama skiriama **už galvijus arba avis ir ožkas, valstybės narės nustato, kad tinkamumo finansuoti sąlygos yra reikalavimai identifiikuoti ir įregistruoti gyvūnus pagal atitinkamai Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1760/2000³² arba Tarybos reglamentą (EB)**

Pakeitimas

2. **29 straipsnio 2 punkte nurodyta** susietoji pajamų parama **gali būti** skiriama, **tik jei:**
a) valstybė narė įrodo, kad tai yra vienintelė likusi galimybė, visų pirma susijusi su ganyklų sistemomis, tais atvejais, kai aplinkosaugos schemas arba atsietųjų išmokų sistemas gali būti sunku

Nr. 21/2004³³. Tačiau, nedarant poveikio kitų taikytinų tinkamumo finansuoti sąlygų taikymui, galvijai arba avys ir ožkos laikomi atitinkančiais paramos skyrimo reikalavimus, jeigu identifikavimo ir registravimo reikalavimai įvykdomi iki tam tikros valstybių narių nustatytinos atitinkamų paraiškų teikimo metų dienos.

³² 2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1760/2000 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 820/97 (OL L 204, 2000 8 11, p. 1).

³³ 2003 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 21/2004, nustatantis avių ir ožkų identifikavimo bei registravimo sistemą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 ir direktyvas 92/102/EEB ir 64/432/EEB (OL L 5, 2004 1 9, p. 8)

įgyvendinti dėl bendruomenių ganyklų arba sezoninio gyvūnų pervarymo į naujas ganyklas;
b) valstybė narė įrodo faktiškai patirtas papildomas išlaidas ir prarastas pajamas siekiant įgyvendinti konkrečius 6 straipsnio 3 dalyje nustatytus d, e ir f tikslus.

Or. en

Pakeitimas 2548
Nicola Caputo

Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Jeigu susietoji pajamų parama skiriama už **galvijus arba avis ir ožkas**, valstybės narės nustato, kad tinkamumo finansuoti sąlygos yra reikalavimai identifikuoti ir įregistruoti gyvūnus pagal atitinkamai Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1760/2000³² arba Tarybos reglamentą (EB) Nr. 21/2004³³. Tačiau, nedarant poveikio kitų taikytinų tinkamumo finansuoti sąlygų taikymui, **galvijai arba avys ir ožkos** laikomi atitinkančiais paramos skyrimo

Pakeitimas

2. Jeigu susietoji pajamų parama skiriama už **gyvulių auginimą**, valstybės narės nustato, kad tinkamumo finansuoti sąlygos yra reikalavimai identifikuoti ir įregistruoti gyvūnus pagal atitinkamai Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1760/2000³² arba Tarybos reglamentą (EB) Nr. 21/2004³³. Tačiau, nedarant poveikio kitų taikytinų tinkamumo finansuoti sąlygų taikymui, **auginami gyvuliai** laikomi atitinkančiais paramos skyrimo reikalavimus, jeigu

reikalavimus, jeigu identifikavimo ir registravimo reikalavimai įvykdomi iki tam tikros valstybių narių nustatytinos atitinkamų paraiškų teikimo metų dienos.

identifikavimo ir registravimo reikalavimai įvykdomi iki tam tikros valstybių narių nustatytinos atitinkamų paraiškų teikimo metų dienos.

³² 2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1760/2000 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 820/97 (OL L 204, 2000 8 11, p. 1).

³² 2000 m. liepos 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1760/2000 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklinimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 820/97 (OL L 204, 2000 8 11, p. 1).

³³ 2003 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 21/2004, nustatantis avių ir ožkų identifikavimo bei registravimo sistemą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 ir direktyvas 92/102/EEB ir 64/432/EEB (OL L 5, 2004 1 9, p. 8).

³³ 2003 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 21/2004, nustatantis avių ir ožkų identifikavimo bei registravimo sistemą ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 ir direktyvas 92/102/EEB ir 64/432/EEB (OL L 5, 2004 1 9, p. 8).

Or. it

Pagrindimas

Pasiūlyme dėl reglamento numatyta galimybė teikti susietąją pajamų paramą labai įvairioms sektorių ir gamybos sritims, išskyrus tik kelias. Manau, kad tokias išimtis daryti netikslinga. Pagal naują BŽŪP įgyvendinimo modelį nacionaliniame strateginiame plane galima nuodugnai įvertinti sektorius, kurie yra strategiškai reikšmingi valstybei narei, ir sektorius, kuriems susietoji parama reikalinga dėl socialinės ir ekonominės padėties.

Pakeitimas 2549 Paul Brannen

Pasiūlymas dėl reglamento 31 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Be to, nepažeidžiant ankstesnės straipsnio dalies, parama neskiriama intensyviajai gyvūninei produkcijai. Komisijai pagal 138 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas papildomas nustatytų rūšių intensyviosios gyvūninės produkcijos

sistemomis, neatitinkančiomis susietosios paramos skyrimo reikalavimų, veiksmingai pašalinant galimybę skirti paramą už pieno produktus, galvijus arba avis ir ožkas tais atvejais, kai nustatoma reikalavimus atitinkančių hektarų ir gyvūnų skaičiaus neatitiktis. Taikant šią nuostatą bus atsižvelgiama į avių ganymo arba sezoninio gyvūnų pervarymo į naujas ganyklas praktiką.

Or. en

Pagrindimas

Jau specialiojoje ataskaitoje Nr. 11/2012 nurodyta, kad, jei nebus numatyta aiškių ir pakankamai tikslingų nuostatų, skiriant susietąją paramą daugiau subsidijuojama gali būti intensyvioji gyvulininkystė. Padėtis nepagerėjo, todėl vykdant kitą reformą šį modelį reikėtų keisti. Pavojus kyla ekstensyviajai gyvulininkystei, siejamai su tradicine praktika, didelės gamtinės vertės ekosistemomis ir galbūt net bandų ganymu, padedančiu užkirsti kelią gaisrams, taip pat kaimo vietovėms, kuriose užsiimama ekstensyviaja gyvulininkyste. Socialiniu, aplinkos apsaugos arba gyvūnų gerovės atžvilgiu intensyviosios gyvūninės produkcijos sistemų išsaugoti neverta.

Pakeitimas 2550

Martin Häusling, Maria Heubuch, Florent Marcellesi, Tilly Metz

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

31 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Kai susietoji pajamų parama skiriama už galvijus arba avis ir ožkas, valstybės narės gali remti tik tuos ūkininkus, kurie gyvūnus šeria žole ir gano ganyklose ir kurie pasiekia kur kas geresnių su aplinkos apsauga arba gyvūnų gerove susijusių rezultatų.

Or. en

Pakeitimas 2551

Tilly Metz, Petras Auštrevičius, John Flack, Eleonora Evi, Jytte Guteland, Sirpa Pietikäinen, Anja Hazekamp

**Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Kai susietoji pajamų parama skiriama gyvulininkystės produkcijai, paramos skyrimo reikalavimus atitinkančiais turėtų būti laikomi tik tie produkcijos metodai, kuriuos taikant laikomasi standartų, kurie yra griežtesni nei būtiniausi nacionaliniai ir Sąjungos gyvūnų gerovės ir sveikatos standartai.

Or. en

Pagrindimas

Susietoji pajamų parama turėtų būti skiriama, tik jei laikomasi griežtesnių tvarumo kriterijų, įskaitant gyvūnų gerovę ir sveikatą. Kalbant apie gyvulininkystės produkciją, pažymėtina, kad susietoji pajamų parama turėtų būti skiriama tik tiems gyvulininkystės produkcijos metodams, kuriais mažinamas gyvūnų laikymo tankis, didinama gyvūnų gerovė ir gerinama jų sveikata, taip pat neskatinamas atsparumas antimikrobinėms medžiagoms.

**Pakeitimas 2552
Anja Hazekamp**

**Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Gyvulininkystės produkcija, kuriai būdingas didelis gyvūnų laikymo tankis, neatitinka paramos skyrimo reikalavimų, išskyrus atvejus, kai reikia įgyvendinti programas, kuriomis siekiama sumažinti gyvūnų laikymo tankį.

Or. en

**Pakeitimas 2553
Albert Deß, Peter Jahr, Norbert Lins**

**Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Susietoji pajamų parama neteikiama rinkoje parduodamiems vaisių, daržovių ir grūdų gaminiams, išskyrus baltyminius augalus.

Or. de

Pakeitimas 2554

Martin Häusling, Maria Heubuch, Florent Marcellesi, Tilly Metz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2b. Komisija ir valstybės narės pagal šio reglamento V antraštinėje dalyje nurodytą procedūrą užtikrina, kad į BŽŪP strateginius planus būtų įtrauktos nuostatos, kuriomis būtų siekiama užtikrinti, kad iki strateginiuose planuose nurodyto programavimo laikotarpio pabaigos bendras gyvulių laikymo tankis vienoje valstybėje narėje neviršytų 0,7 sutartinio ūkinio gyvūno vienam hektarui.

Or. en

Pagrindimas

Svarbu suderinti gyvūninę produkciją ir augalų auginimą. Vykdam BŽŪP būta precedento, nes gyvulių laikymo tankis buvo nustatytas dešimtmečiui nuo 2003 m. Eurostato duomenimis, šiuo metu vidutinis bendras gyvulių laikymo tankis valstybėse narėse yra 0,75 sutartinio ūkinio gyvūno vienam hektarui.

Pakeitimas 2555

Martin Häusling, Maria Heubuch, Florent Marcellesi, Tilly Metz
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
31 straipsnio 2 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2c. Ūkiai, kuriuose taikoma koncentruoto šėrimo sistema, neatitinka susietosios paramos skyrimo reikalavimų.

Or. en

Pagrindimas

Būtina iš naujo derinti gyvūninę produkciją ir augalų auginimą užtikrinant, kad viename ūkyje daugiametės arba laikinos ganyklos baziniame pašarų plote nebūtų pernelyg daug gyvulių, pavyzdžiui, atrajotojų. Tai padės apriboti struktūrinį gamybos perteklių, taip pat sumažinti aplinkos taršą dėl maistinių medžiagų pertekliaus ir poveikį klimatui.

Pakeitimas 2556

Maria Heubuch

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

31 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

31a straipsnis

Stebėseną

Stebėdamos politikos suderinamumą vystymosi labui, kaip nurodyta naujame 119a straipsnyje, valstybės narės ir Komisija stebi, kaip naudojamos skirta susietąja parama. Nustačius neigiamą poveikį, susietoji parama atitinkamam sektoriui nutraukiama arba atitinkamai sumažinama, kad būtų laikomasi pirmiau nurodytų sąlygų.

Komisijai suteikiami įgaliojimai inicijuoti dialogus su besivystančiomis šalimis partnerėmis, kuriose susietosios paramos teikimas neigiamai veikia vietos žemės ūkio maisto produktų sektoriaus plėtrą, kad būtų galima imtis taisomųjų priemonių (taip pat ir įgyvendinant ES prekybos politiką) siekiant sumažinti neigiamą poveikį.

Prireikus Komisija pagal 138 straipsnį gali priimti deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas papildomas priemonėmis, kurias valstybės narės turi priimti

teikdamos susietąją pajamų paramą, kad būtų pašalintas neigiamas poveikis šalių partnerių žemės ūkio maisto produktų sektoriaus plėtrai.

Or. en

Pakeitimas 2557

Martin Häusling, Maria Heubuch
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
32 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

32 straipsnis

Išbraukta.

Priemonės, kuriomis siekiama, kad susietosios pajamų paramos gavėjai nenukentėtų nuo struktūrinio sektoriaus rinkos pusiausvyros sutrikimo

Komisijai pagal 138 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas papildomas priemonėmis, kuriomis siekiama, kad savanoriškos pajamų paramos gavėjai nenukentėtų nuo struktūrinio sektoriaus rinkos pusiausvyros sutrikimo. Tais deleguotaisiais aktais valstybėms narėms gali būti leidžiama iki 2027 m. toliau mokėti susietąją pajamų paramą remiantis gamybos vienetais, už kuriuos tokia parama buvo skiriama praėjusiu ataskaitiniu laikotarpiu.

Or. en

Pakeitimas 2558

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento
32 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Komisijai pagal 138 straipsnį suteikiami

Išbraukta.

įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas papildomas priemonėmis, kuriomis siekiama, kad savanoriškos pajamų paramos gavėjai nenukentėtų nuo struktūrinio sektoriaus rinkos pusiausvyros sutrikimo. Tais deleguotaisiais aktais valstybėms narėms gali būti leidžiama iki 2027 m. toliau mokėti susietąją pajamų paramą remiantis gamybos vienetais, už kuriuos tokia parama buvo skiriama praėjusiu ataskaitiniu laikotarpiu.

Or. es

Pakeitimas 2559
Angélique Delahaye, Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento
33 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

[...]

Išbraukta.

Or. fr

Pakeitimas 2560
Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento
33 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

[...]

Išbraukta.

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama panaikinti nuorodą į Europos ekonominės bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo memorandumą dėl aliejingųjų sėklų, nes jis atrodo perteklinis ir sudaro kliūčių darniai vystyti aliejinius augalus. Tai atitinka Europos Parlamento poziciją, kurią jis išreiškė savo 2018 m. kovo 27 d. rezoliucijoje: „nors 1992 m. „Blair House“

susitarimai dėl baltymų vis dar galioja, jie de facto yra pasenę ir dėl jų gali būti trukdoma Europoje darniai vystyti baltyminius augalus“.

Pakeitimas 2561

Karine Gloanec Maurin, Eric Andrieu

Pasiūlymas dėl reglamento

33 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

[...]

Išbraukta.

Or. fr

Pagrindimas

BŽŪP skirtuose teisės aktuose nebūtina aiškiai nurodyti, kokia yra paramos teikimo tvarka atsižvelgiant į tarptautinės prekybos taisykles, nes šios taisyklės taikomos ne visais atvejais. Be to, šis straipsnis neįtrauktas į Reglamentą (ES) Nr. 1307/2013.

Pakeitimas 2562

Karine Gloanec Maurin

Pasiūlymas dėl reglamento

33 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

[...]

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 2563

Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento

33 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Jeigu susietosios pajamų paramos intervencinė priemonė yra susijusi su kai kuriais arba visais Europos ekonominės bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo memorandumo dėl aliejinių

Jeigu susietosios pajamų paramos intervencinė priemonė yra susijusi su kai kuriais arba visais Europos ekonominės bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo memorandumo dėl aliejinių

augalų sėklos³⁴ priede nurodytais aliejiniais augalais, bendras remiamas plotas, grindžiamas atitinkamų valstybių narių BŽŪP strateginiuose planuose nurodytu numatomu remti plotu, turi neviršyti didžiausio remiamo Sąjungos ploto, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.

³⁴ Europos ekonominės bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo memorandumas dėl aliejingųjų sėklų pagal GATT (OL L 147, 1993 6 18).

augalų sėklos³⁴ priede nurodytais aliejiniais augalais, bendras remiamas plotas, grindžiamas atitinkamų valstybių narių BŽŪP strateginiuose planuose nurodytu numatomu remti plotu, turi neviršyti didžiausio remiamo Sąjungos ploto, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.
Šiomis aplinkybėmis sojos yra baltyminiai augalai.

³⁴ Europos ekonominės bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo memorandumas dėl aliejingųjų sėklų pagal GATT (OL L 147, 1993 6 18).

Or. en

Pagrindimas

Svarbu užtikrinti, kad kaip ir pagal dabartinę sistemą susietosios pajamų paramos atžvilgiu sojos būtų laikomos baltyminiais augalais, kaip nurodyta 86 straipsnio 5 dalyje.

Pakeitimas 2564

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

33 straipsnio 1 dalies antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Ne vėliau kaip per 6 mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomas orientacinis referencinis remiamas kiekvienos valstybės narės plotas, apskaičiuojamas remiantis ***kiekvienai valstybei narei penkerius metus iki šio reglamento įsigaliojimo metų priklausiusia Sąjungos vidutinio dirbamojo ploto dalimi.*** Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 139 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Pakeitimas

Ne vėliau kaip per 6 mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos Komisija priima įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomas orientacinis referencinis remiamas kiekvienos valstybės narės plotas, apskaičiuojamas remiantis ***kiekvienos valstybės narės dirbamuju plotu, pagal kurį buvo nustatytas referencinis plotas.*** Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 139 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Or. es

Pakeitimas 2565
Philippe Loiseau, Jacques Colombier

Pasiūlymas dėl reglamento
33 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Ragina skubiai išreikšti abejones dėl Susitarimo memorandumo, kad valstybėms narėms būtų suteikta galimybė atkurti savo savarankiškumą baltyminių augalų srityje ir iš esmės sumažinti Europos priklausomybę nuo importo iš trečiųjų šalių; aliejinių ir baltyminių augalų auginimui turi būti skirta pakankama susietoji parama.

Or. fr

Pakeitimas 2566
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
33 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Valstybės narės, ketinančios padidinti 1 dalyje nurodytą numatomą remti plotą, nurodytą Komisijos patvirtintuose jų BŽŪP strateginiuose planuose, apie pakeistą numatomą remti plotą Komisijai praneša teikdamos prašymą pagal 107 straipsnį iš dalies pakeisti BŽŪP strateginius planus iki metų, einančių prieš atitinkamus paraiškų teikimo metus, sausio 1 d.

Valstybės narės, ketinančios padidinti 1 dalyje nurodytą numatomą remti plotą, nurodytą Komisijos patvirtintuose jų BŽŪP strateginiuose planuose, apie pakeistą numatomą remti plotą Komisijai praneša teikdamos prašymą pagal 107 straipsnį iš dalies pakeisti BŽŪP strateginius planus iki metų, einančių prieš atitinkamus paraiškų teikimo metus, sausio 1 d. ***Šis pakeitimas neįskaičiuojamas 107 straipsnio 7 dalies atveju.***

Or. en

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu suteikiama galimybė lanksčiau nustatyti pagal 107 straipsnį leidžiamų strateginio plano dalinių pakeitimų skaičių.

Pakeitimas 2567

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

33 straipsnio 3 dalies ketvirta pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Kiekviena atitinkama valstybė narė iki metų, einančių prieš atitinkamus paraiškų teikimo metus, balandžio 1 d. pateikia **atitinkamą prašymą iš dalies pakeisti jos BŽŪP strateginį planą, kartu nurodydama** antroje pastraipoje minimą patikslintą sumažinimo koeficientą. Patikslintas sumažinimo koeficientas nustatomas 107 straipsnio 8 dalyje nurodytu įgyvendinimo aktu, kuriuo patvirtinamas BŽŪP strateginio plano pakeitimas.

Pakeitimas

Kiekviena atitinkama valstybė narė iki metų, einančių prieš atitinkamus paraiškų teikimo metus, balandžio 1 d. pateikia **Komisijai** antroje pastraipoje minimą patikslintą sumažinimo koeficientą. Patikslintas sumažinimo koeficientas nustatomas 107 straipsnio 8 dalyje nurodytu įgyvendinimo aktu, kuriuo patvirtinamas BŽŪP strateginio plano pakeitimas.

Or. es

Pakeitimas 2568

Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento

33 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės **metinėse** 121 straipsnyje nurodytose rezultatų ataskaitose praneša Komisijai bendrą ploto, kuriame auginami 1 dalies pirmoje pastraipoje minimame Susitarimo memorandume nurodyti aliejiniai augalai, hektarų, už kuriuos buvo faktiškai sumokėta parama, skaičių.

Pakeitimas

4. Valstybės narės **trimetėse** 121 straipsnyje nurodytose rezultatų ataskaitose praneša Komisijai bendrą ploto, kuriame auginami 1 dalies pirmoje pastraipoje minimame Susitarimo memorandume nurodyti aliejiniai augalai, hektarų, už kuriuos buvo faktiškai sumokėta parama, skaičių.

Or. en

Pakeitimas 2569

Peter Jahr

**Pasiūlymas dėl reglamento
33 straipsnio 4 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės *metinėse* 121 straipsnyje nurodytose rezultatų ataskaitose praneša Komisijai bendrą plotą, kuriame auginami 1 dalies pirmoje pastraipoje minimame Susitarimo memorandume nurodyti aliejiniai augalai, hektarų, už kuriuos buvo faktiškai sumokėta parama, skaičių.

Pakeitimas

4. Valstybės narės 121 straipsnyje nurodytose rezultatų ataskaitose praneša Komisijai bendrą plotą, kuriame auginami 1 dalies pirmoje pastraipoje minimame Susitarimo memorandume nurodyti aliejiniai augalai, hektarų, už kuriuos buvo faktiškai sumokėta parama, skaičių.

Or. de

**Pakeitimas 2570
Beata Gosiewska**

**Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio pirma pastraipa**

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės specialiąją išmoką už medvilnę skiria *tikriesiems* ūkininkams, auginantiems medvilnę, kuriai priskiriamas KN kodas 5201 00, laikydamosi šiame poskirsnysnyje nustatytų sąlygų.

Pakeitimas

Valstybės narės specialiąją išmoką už medvilnę skiria ūkininkams, auginantiems medvilnę, kuriai priskiriamas KN kodas 5201 00, laikydamosi šiame poskirsnysnyje nustatytų sąlygų.

Or. pl

**Pakeitimas 2571
Peter Jahr, Norbert Lins, Albert Deß**

**Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio pirma pastraipa**

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės specialiąją išmoką už medvilnę skiria *tikriesiems* ūkininkams, auginantiems medvilnę, kuriai priskiriamas KN kodas 5201 00, laikydamosi šiame poskirsnysnyje nustatytų sąlygų.

Pakeitimas

Valstybės narės specialiąją išmoką už medvilnę skiria ūkininkams, auginantiems medvilnę, kuriai priskiriamas KN kodas 5201 00, laikydamosi šiame poskirsnysnyje nustatytų sąlygų.

Pakeitimas 2572

Martin Häusling

Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Specialioji išmoka už medvilnę skiriama už reikalavimus atitinkančio medvilnės ploto hektarą. Reikalavimus atitinkančiu plotu laikomas tik žemės ūkio paskirties žemės, kurioje valstybė narė leidžia auginti medvilnę, plotas, apsėtas valstybės narės leidžiamų veislių medvilne, kuriame užaugintas derlius faktiškai nuimamas įprastomis auginimo sąlygomis.

Pakeitimas

1. Specialioji išmoka už medvilnę skiriama už reikalavimus atitinkančio medvilnės ploto hektarą. Reikalavimus atitinkančiu plotu laikomas tik žemės ūkio paskirties žemės, kurioje valstybė narė leidžia auginti medvilnę, plotas, apsėtas valstybės narės leidžiamų veislių medvilne, kuriame užaugintas derlius faktiškai nuimamas įprastomis auginimo sąlygomis.
Medvilnės monokultūra neįtraukiama.

Or. en

Pakeitimas 2573

Momchil Nekov

**Pasiūlymas dėl reglamento
35 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Specialioji išmoka už medvilnę skiriama už reikalavimus atitinkančio medvilnės ploto hektarą. Reikalavimus atitinkančiu plotu laikomas tik žemės ūkio paskirties žemės, kurioje valstybė narė leidžia auginti medvilnę, plotas, apsėtas valstybės narės leidžiamų veislių medvilne, kuriame užaugintas derlius faktiškai nuimamas įprastomis auginimo sąlygomis.

Pakeitimas

1. Specialioji išmoka už medvilnę skiriama už reikalavimus atitinkančio medvilnės ploto hektarą. Reikalavimus atitinkančiu plotu laikomas tik žemės ūkio paskirties žemės, kurioje valstybė narė leidžia auginti medvilnę ***ir kuri yra tinkama jai auginti***, plotas, apsėtas valstybės narės leidžiamų veislių medvilne, kuriame užaugintas derlius faktiškai nuimamas įprastomis auginimo sąlygomis.

Or. en

Pakeitimas 2574

Momchil Nekov

Pasiūlymas dėl reglamento

36 straipsnio 1 dalies pirma įtrauka

Komisijos siūlomas tekstas

– Bulgarija – 3 342 ha;

Pakeitimas

– Bulgarija – 6 885 ha;

Or. en

Pagrindimas

Pagal naujausius statistinius duomenis medvilnės auginimo mastas šalyje padidėjo daugiau nei dvigubai, o iš to matyti didėjantis perdirbėjų susidomėjimas šia kultūra. ES yra grynoji medvilnės importuotoja, vadinasi, transporto sukeliama poveikį klimatui taip pat būtų galima sumažinti, jei kultūra būtų auginama vietoje.

Pakeitimas 2575

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

36 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Komisijai pagal 138 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas papildomas taisyklėmis dėl specialiosios išmokos už medvilnę skyrimo sąlygų, tinkamumo finansuoti reikalavimų ir agronominės praktikos.

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. es

Pakeitimas 2576

Momchil Nekov

Pasiūlymas dėl reglamento

37 straipsnio 1 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

e) pasinaudodamas kokybės

Pakeitimas

e) pasinaudodamas **reklaminėmis**

sertifikavimo sistemomis kuria rinkodaros strategijas medvilnės pardavimui skatinti.

arba kokybės sertifikavimo sistemomis kuria rinkodaros strategijas medvilnės *ir medvilnės produktu, gaminamų iš vietoje auginamos medvilnės*, pardavimui skatinti.

Or. en

Pakeitimas 2577

Eric Andrieu, Karine Gloanec Maurin

Pasiūlymas dėl reglamento

39 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i punkte;

Pakeitimas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i punkte, *įskaitant perdirbti skirtus vaisius ir daržoves*;

Or. fr

Pakeitimas 2578

Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento

39 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i punkte;

Pakeitimas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i punkte, *įskaitant perdirbti skirtus vaisius ir daržoves*;

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama aiškiai nurodyti, kad veiksmų programos gali apimti perdirbti skirtus vaisius ir daržoves.

Pakeitimas 2579
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i punkte;

Pakeitimas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i punkte, ***įskaitant perdirbti skirtus vaisius ir daržoves;***

Or. es

Pakeitimas 2580
Hilde Vautmans

Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i punkte;

Pakeitimas

a) vaisių ir daržovių, ***įskaitant perdirbti skirtus vaisius ir daržoves,*** sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i punkte;

Or. en

Pakeitimas 2581
Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i punkte;

Pakeitimas

a) ***šviežių ir (arba) perdirbimui skirtų*** vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i punkte;

Or. it

Pakeitimas 2582
Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i punkte;

Pakeitimas

a) vaisių ir daržovių, **įskaitant perdirbti skirtus vaisius ir daržoves**, sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i punkte;

Or. en

Pakeitimas 2583
Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i **punkte**;

Pakeitimas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i **ir j punktuose**;

Or. it

Pakeitimas 2584
Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i **punkte**;

Pakeitimas

a) vaisių ir daržovių sektoriuje, nurodytame Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies i **ir j punktuose**;

Pakeitimas 2585

Martin Häusling, Maria Heubuch

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

39 straipsnio pirmos pastraipos e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ea) ankštinių augalų sektoriuje;

Or. en

Pakeitimas 2586

Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento

39 straipsnio pirmos pastraipos e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ea) tabako sektoriuje;

Or. en

Pagrindimas

I fully agree with EU and national programmes for restricting smoking. However, the situation of tobacco producers in the EU is not related to the public health question at all. These producers are fully complying with severe EU standards and they are farming mainly in disadvantaged areas and regions and on bad-quality soil. Many disadvantaged social groups such as Roma are working in this labour-intensive sector, so their jobs have to be saved also by using well-targeted EU funds. Without that, tobacco and cigarettes from third countries not complying with severe EU standards at all would be bought by consumers in the EU.

Pakeitimas 2587

Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento

39 straipsnio pirmos pastraipos e b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

eb) bulvių (KN kodu 0701 klasifikuojamų šviežių arba šaldytų bulvių) sektoriuje;

Or. en

Pakeitimas 2588

Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento

39 straipsnio pirmos pastraipos e c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ec) genetiškai modifikuotų organizmų neturinčių baltyminių augalų sektoriuje;

Or. en

Pakeitimas 2589

Manolis Kefalogiannis

Pasiūlymas dėl reglamento

39 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, o–t ir w punktuose.

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, o–t ir w punktuose, *taip pat baltyminių augalų, bulvių, triušių, medvilnės ir arklinių šėimos gyvūnų sektoriuose.*

Or. en

Pagrindimas

Komisijos siūlomas sąrašas yra pernelyg siauras ir, be kitų dalykų, neapima baltyminių sektorių, o tai prieštarauja ES politinei valiai suteikti postūmį šioms kultūroms, kuriose ne tik kaupiasi azotas, bet jos dar ir padeda sumažinti pašarų trūkumą.

Pakeitimas 2590

Michel Dantin, Angélique Delahaye

**Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnio pirmos pastraipos f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, o–t ir w punktuose.

Pakeitimas

f) kituose sektoriuose:
i) nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, o–t ir w punktuose;
ii) baltyminių augalų sektoriuje.

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama išplėsti kituose sektoriuose taikytinas veiksmų programas į jas įtraukiant Reglamente Nr. 1308/2013 (Vieno BRO reglamentą) nenurodytus sektorius, visų pirma baltyminių augalų sektorių.

**Pakeitimas 2591
Ivari Padar**

**Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnio pirmos pastraipos f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, o–t ir w punktuose.

Pakeitimas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, o–t ir w punktuose, **taip pat baltyminėms kultūroms, bulvėms, triušiams ir medvilnei.**

Or. et

**Pakeitimas 2592
Paolo De Castro**

**Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnio pirmos pastraipos f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, o–t ir w

Pakeitimas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalyje.

punktuose.

Or. en

Pakeitimas 2593

Esther Herranz García, Ramón Luis Valcárcel Siso, Gabriel Mato, Esteban González Pons

**Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnio pirmos pastraipos f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 *dalis a–h, k, m, o–t ir w punktuose.*

Pakeitimas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 *dalyje, taip pat baltyminių augalų, bulvių, triušių, medvilnės ir arklinių šeimų gyvūnų sektoriuose.*

Or. es

Pakeitimas 2594

Estefanía Torres Martínez

**Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnio pirmos pastraipos f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, o–t ir w punktuose.

Pakeitimas

f) *be bulvių sektoriaus, taip pat ir* kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, o–t ir w punktuose.

Or. es

Pakeitimas 2595

Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

**Pasiūlymas dėl reglamento
39 straipsnio pirmos dalies f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 *dalties a–h, k, m, o–t ir w punktuose*.

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 *dalyje*.

Or. it

Pakeitimas 2596

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

39 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) kituose sektoriuose, *nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalties a–h, k, m, o–t ir w punktuose*.

f) kituose *į SESV I priedą įtrauktuose* sektoriuose, *nenurodytuose šio straipsnio a–e punktuose, kaip antai bulvių, triušių ir medvilnės sektoriuose*.

Or. es

Pakeitimas 2597

Nicola Caputo

Pasiūlymas dėl reglamento

39 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 *dalties a–h, k, m, o–t ir w punktuose*.

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 *dalyje*.

Or. it

Pagrindimas

Manau, kad derėtų visiškai neriboti galimybės apibrėžti kitus sektorius, kuriems gali būti skiriami tam tikri papildomi veiksmai, šalia tradicinių sektorių (vaisių ir daržovių, vynuogininkystės, alyvmedžių auginimo ir pan.). Svarbiausi sektoriai, į kuriuos bus nukreipti tie veiksmai, bus nustatyti nacionaliniame strateginiame plane, pagrįstame tinkama poreikių ir galimybių analize.

Pakeitimas 2598

Martin Häusling, Maria Heubuch, Florent Marcellesi
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

39 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, ~~o–t~~ ir w punktuose.

Pakeitimas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, **o, p, r, s** ir w punktuose.

Or. en

Pagrindimas

Iš sąrašo išbraukiami q (kiauliena) ir t (paukštiena) punktai.

Pakeitimas 2599

Marijana Petir

Pasiūlymas dėl reglamento

39 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, o–t ir w punktuose.

Pakeitimas

f) kituose sektoriuose, nurodytuose Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 1 straipsnio 2 dalies a–h, k, m, o–t, **w** ir **x** punktuose.

Or. hr

Pakeitimas 2600

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

40 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės gali savo BŽŪP

Pakeitimas

3. Valstybės narės gali savo BŽŪP

strateginiuose planuose pasirinkti taikyti 39 straipsnio d, e ir f punktuose nurodytas sektorines intervencines priemones.

strateginiuose planuose pasirinkti taikyti 39 straipsnio d, e ir f punktuose nurodytas sektorines intervencines priemones. **Šios priemonės gali būti nurodytos veiksmų programose, pateiktose gamintojų organizacijų ir jų asociacijų, arba nacionalinėse daugiametėse paramos programose. Valstybės narės strateginiame plane pagrindžia, kodėl kiekvienam sektoriui pasirinko atitinkamų rūšių intervencines priemones.**

Or. es

Pagrindimas

39 straipsnio a–e punktuose nenurodytų sektorių atveju intervencinių priemonių rūšys gali būti nurodytos paramos programose (pvz., bitininkystės) arba gamintojų organizacijų ir jų asociacijų veiksmų programose. Valstybės narės turi pasirinkti tinkamiausią būdą ir tai pagrįsti savo strateginiuose planuose.

Pakeitimas 2601 Ivari Padar

Pasiūlymas dėl reglamento 40 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Valstybės narės BŽŪP strateginiuose planuose nurodo pasirinktus sektorius, kuriuose jos ketina taikyti 60 straipsnyje nustatytų rūšių intervencines priemones. Jos pasirenka kiekviename sektoriuje įgyvendinti vieną ar daugiau 59 straipsnyje nustatytų tikslų ir taikyti 60 straipsnio 1 bei 2 dalyse nustatytų rūšių intervencines priemones. Taikydamos kiekvienos rūšies intervencinę priemonę valstybės narės pagrindžia sektorių, tikslų ir intervencinių priemonių bei jų rūšių pasirinkimą.

Or. en

Pakeitimas 2602 Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
41 straipsnio pirmos pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Komisijai pagal 138 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais į šį reglamentą įtraukiami reikalavimai, papildantys nustatytuosius šiame skyriuje, visų pirma reikalavimai dėl:

Pakeitimas

Siekiant užtikrinti, kad Sąjungos pagalbos schema būtų taikoma vienodai, ir išvengti konkurencijos iškreipymo, Komisijai pagal 138 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais į šį reglamentą įtraukiami reikalavimai, papildantys nustatytuosius šiame skyriuje, visų pirma reikalavimai dėl:

Or. es

Pakeitimas 2603
Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento
41 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) tinkamo šiame skyriuje nustatytų rūšių intervencinių priemonių veikimo užtikrinimo;

Pakeitimas

a) tinkamo šiame skyriuje nustatytų rūšių intervencinių priemonių veikimo, ***taip pat veiksmingos, tikslingos ir tvarios paramos gamintojų organizacijoms ir jų asociacijoms vaisių ir daržovių sektoriuje pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 37 ir 227 straipsnius*** užtikrinimo;

Or. en

Pakeitimas 2604
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
41 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) tinkamo šiame skyriuje nustatytų rūšių intervencinių priemonių veikimo

Pakeitimas

a) tinkamo šiame skyriuje nustatytų rūšių intervencinių priemonių veikimo užtikrinimo, ***ypač tais klausimais, dėl***

užtikrinimo;

*kurių nevienodo taikymo valstybėse
narėse gali būti iškraipoma konkurencija;*

Or. es

Pakeitimas 2605

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento

41 straipsnio pirmos pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) didžiausios Sąjungos finansinės paramos, skiriamos už 46 straipsnio 4 dalies a punkte nurodytą iš rinkos pašalinamų produktų kiekį ir už 52 straipsnio 3 dalyje nurodytų rūšių intervencines priemones;

Pakeitimas

c) didžiausios Sąjungos finansinės paramos, skiriamos už 46 straipsnio 4 dalies a punkte nurodytą iš rinkos pašalinamų produktų kiekį ir už 52 straipsnio 3 dalyje nurodytų rūšių intervencines priemones; ***taip pat vienkartinių išmokų už iš rinkos pašalinamų produktų, skirtų nemokamai paskirstyti, gamybą ir vežimą ir išlaidų, susijusių su produktų perdirbimu prieš pateikiant juos nemokamai paskirstyti;***

Or. es

Pakeitimas 2606

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

41 straipsnio pirmos pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) didžiausios Sąjungos finansinės paramos, skiriamos už 46 straipsnio 4 dalies a punkte nurodytą iš rinkos pašalinamų produktų kiekį ir už 52 straipsnio 3 dalyje nurodytų rūšių intervencines priemones;

Pakeitimas

c) didžiausios Sąjungos finansinės paramos, skiriamos už 46 straipsnio 4 dalies a punkte nurodytą iš rinkos pašalinamų produktų kiekį ir už 52 straipsnio 3 dalyje nurodytų rūšių intervencines priemones, ***taip pat vienkartinių išmokų už iš rinkos pašalinamų produktų, skirtų nemokamai paskirstyti, gamybą ir vežimą ir išlaidų, susijusių su produktų perdirbimu prieš pateikiant juos nemokamai paskirstyti;***

Pakeitimas 2607
Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento
41 straipsnio pirmos pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) didžiausios Sąjungos finansinės paramos, skiriamos už **46** straipsnio **4** dalies **a** punkte nurodytą iš rinkos pašalinamų produktų kiekį ir už 52 straipsnio 3 dalyje nurodytų rūšių intervencines priemones;

Pakeitimas

c) didžiausios Sąjungos finansinės paramos, skiriamos už **43** straipsnio **2** dalies **d** punkte nurodytą iš rinkos pašalinamų produktų kiekį ir už 52 straipsnio 3 dalyje nurodytų rūšių intervencines priemones;

Or. en

Pakeitimas 2608
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
41 straipsnio pirmos pastraipos c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) visų sąvokų, vartojamų taikant vaisių ir daržovių sektoriaus intervencines priemones, apibrėžčių nustatymo, pavyzdžiui, be kita ko, sąvokų „gamintojas“, „gamybą vykdančias narys“, „gamybos nevykdančias narys“, „patronuojamoji bendrovė“, „tarpvaldybinis“, „priemonė“, „veiksmas“, „intervencinė priemonė“ ir „susijungimas“;

Or. es

Pakeitimas 2609
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

41 straipsnio pirmos pastraipos c b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

cb) vaisių ir daržovių sektoriuje veikiančių gamintojų organizacijų ir jų asociacijų pripažinimo kriterijų bei sąlygų nustatymo, pavyzdžiui, be kita ko, narių skaičiaus ir mažiausios parduodamos produkcijos vertės, prisijungimo sąlygų ir įsipareigojimų, struktūrų, išteklių ir finansuoti tinkamos veiklos nustatymo;

Or. es

Pakeitimas 2610

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

41 straipsnio pirmos pastraipos c c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

cc) veiklos fondo steigimo ir valdymo sąlygų, taip pat paraiškų gauti paramą ir avansinius mokėjimus sąlygų nustatymo;

Or. es

Pakeitimas 2611

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

41 straipsnio pirmos pastraipos c d punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

cd) tinkamų finansuoti veiksmų, intervencinių priemonių rūšių ir sąlygų, kuriomis šios priemonės yra tinkamos finansuoti, apibrėžties nustatymo, siekiant vykdyti kiekvieną šio reglamento 43 straipsnyje nurodytą sektoriaus intervencinę priemonę;

Or. es

Pakeitimas 2612
Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento
41 straipsnio pirmos pastraipos e a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ea) visų sąvokų, vartojamų taikant vaisių ir daržovių sektoriaus intervencines priemones, apibrėžčių nustatymo, įskaitant šias sąvokas: „gamintojas“, „gamybą vykdančias narys“, „gamybos nevykdančias narys“, „patronuojamoji bendrovė“, „tarpvalstybinis“, „priemonė“, „veiksmas“, „intervencinė priemonė“ ir „susijungimas“;

Or. es

Pakeitimas 2613
Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento
41 straipsnio pirmos pastraipos e b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

eb) vaisių sektoriuje veikiančių gamintojų organizacijų ir jų asociacijų pripažinimo kriterijų bei sąlygų, be kita ko, narių skaičiaus ir mažiausios parduodamos produkcijos vertės, prisijungimo sąlygų ir įsipareigojimų, struktūrų, išteklių ir finansuoti tinkamos veiklos;

Or. es

Pakeitimas 2614
Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento

41 straipsnio pirmos pastraipos e c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ec) veiklos fondo steigimo ir valdymo, taip pat paraiškų gauti paramą ar avansinius mokėjimus sąlygų;

Or. es

Pakeitimas 2615

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento

41 straipsnio pirmos pastraipos e d punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ed) tinkamų finansuoti veiksmų, intervencinių priemonių rūšių ir sąlygų, kuriomis šios priemonės yra tinkamos finansuoti, apibrėžties, siekiant vykdyti kiekvieną šio reglamento 43 straipsnyje nurodytą sektoriaus intervencinę priemonę;

Or. es

Pakeitimas 2616

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento

41 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

41a straipsnis

Sektoriaus planuose nustatytos paramos sąlygos

Šiame skyriuje nurodytų rūšių sektoriaus intervencinės priemonės taikomos laikantis 11 straipsnio nuostatų dėl paramos sąlygų, taip pat 68 straipsnio 2 dalies nuostatų investicijų atveju. Prieš patvirtinant BŽŪP strateginį planą valstybė narė pateikia analizę, iš kurios

matyti, kad šios rūšies intervencinių priemonių programavimas neturi neigiamo poveikio aplinkai ir niekaip netrukdo įgyvendinti išsipareigojimų, tenkančių pagal XI priede nurodytus teisės aktus.

Or. es

Pakeitimas 2617
Martin Häusling, Maria Heubuch
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Vaisių ir daržovių sektoriuje turi būti siekiama šių tikslų:

Pakeitimas

Nepaisant 5 ir 6 straipsniuose nustatytų bendrų tikslų, kurių turi būti laikomasi, vaisių ir daržovių sektoriuje turi būti siekiama šių tikslų:

Or. en

Pakeitimas 2618
Paolo De Castro, Giovanni La Via

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) planuoti gamybą, ją pritaikyti prie paklausos, ypač kokybės ir kiekio atžvilgiu, optimizuoti gamybos išlaidas bei investicijų grąžą ir stabilizuoti gamintojo kainas; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, b, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

a) planuoti gamybą, *tuo tikslu taip pat įsteigiant vaisių ir daržovių kadastrą, kuriame kasmet būtų atnaujinami rūšių ir veislių duomenys*, ją pritaikyti prie paklausos, ypač kokybės ir kiekio atžvilgiu, optimizuoti gamybos išlaidas bei investicijų grąžą ir stabilizuoti gamintojo kainas, *siekiant suteikti gamintojams, kurie yra gamintojų organizacijos ir (arba) gamintojų organizacijų asociacijos nariai, galimybę sukurti komercinę vertę, kuri būtų didesnė už*

rinkos vidurkj; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, b, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. it

Pakeitimas 2619

Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) planuoti gamybą, ją pritaikyti prie paklausos, ypač kokybės ir kiekio atžvilgiu, optimizuoti gamybos išlaidas bei investicijų grąžą *ir* stabilizuoti gamintojo kainas; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, b, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

a) planuoti gamybą, ją pritaikyti prie paklausos, ypač kokybės ir kiekio atžvilgiu, optimizuoti gamybos išlaidas bei investicijų grąžą, stabilizuoti gamintojo kainas *ir vesti derybas dėl sutarčių, susijusių su žemės ūkio produktų tiekimu jų narių vardu*; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, b, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama suderinti veiksmų programose nurodytus gamintojų organizacijų tikslus, atsižvelgiant į Reglamento Nr. 1308/2013 152 straipsnio pakeitimus, padarytus Reglamentu 2017/2393.

Pakeitimas 2620

Matt Carthy

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) planuoti gamybą, ją pritaikyti prie paklausos, ypač kokybės ir kiekio atžvilgiu, optimizuoti gamybos išlaidas bei investicijų grąžą ir stabilizuoti gamintojo kainas; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, b, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

a) *kurti trumpas tiekimo grandines*, planuoti gamybą, ją pritaikyti prie paklausos, ypač kokybės ir kiekio atžvilgiu, optimizuoti gamybos išlaidas bei investicijų grąžą ir stabilizuoti gamintojo kainas; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, b, c ir i punktuose nustatytais

konkrečiais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 2621

Momchil Nekov

Pasiūlymas dėl reglamento 42 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) planuoti gamybą, ją pritaikyti prie paklausos, ypač kokybės ir kiekio atžvilgiu, optimizuoti gamybos išlaidas bei investicijų grąžą ir stabilizuoti gamintojo kainas; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, b, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

a) planuoti gamybą, ją pritaikyti prie paklausos, ypač kokybės ir kiekio atžvilgiu, optimizuoti gamybos **ir transporto** išlaidas bei investicijų grąžą ir stabilizuoti gamintojo kainas; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, b, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 2622

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento 42 straipsnio pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) planuoti gamybą, ją pritaikyti prie paklausos, ypač kokybės ir kiekio atžvilgiu, optimizuoti gamybos išlaidas bei investicijų grąžą ir stabilizuoti gamintojo kainas; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, b, c **ir i** punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

a) planuoti gamybą, ją pritaikyti prie paklausos, ypač kokybės ir kiekio atžvilgiu, optimizuoti gamybos išlaidas bei investicijų grąžą ir stabilizuoti gamintojo kainas; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, b **ir c** punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. es

Pakeitimas 2623

Martin Häusling, Maria Heubuch

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) koncentruoti pasiūlą ir vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

b) koncentruoti pasiūlą ir vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą **ir nemažinant produktų įvairovės**; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 2624
Bas Belder

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) koncentruoti pasiūlą ir vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

b) koncentruoti pasiūlą ir **(arba)** vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, **b** ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. en

Pagrindimas

Techninio pobūdžio taisymas. Koncentruoti pasiūlą – viena pagrindinių gamintojų organizacijos funkcijų, atsižvelgiant į tai, kad produktus faktiškai tiekti rinkai gali jos nariai taikydami su grandine susijusį požiūrį, o gamintojų organizacija gali būti priemonė, pavyzdžiui, padedanti paleisti aukciono laikrodį.

Pakeitimas 2625
Annie Schreijer-Pierik

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) koncentruoti pasiūlą ir vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

b) koncentruoti pasiūlą ir *(arba)* vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. en

Pagrindimas

Šiuolaikinėje rinkoje gamintojų organizacija iš tiesų neperka ūkininko produktų, ji veikiau veikia ūkininko vardu neprisiimdama visos atsakomybės už produktus.

Pakeitimas 2626

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) koncentruoti pasiūlą ir vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

b) koncentruoti pasiūlą ir vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, **b** ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais.

Or. es

Pakeitimas 2627

Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) koncentruoti pasiūlą ir vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

b) koncentruoti pasiūlą ir vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, **b** ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama įtraukti nuorodą į tikslą labiau orientuotis į rinką ir didinti žemės ūkio sektoriaus konkurencingumą.

Pakeitimas 2628

Jan Huitema, Fredrick Federley, Morten Løkkegaard, Pavel Telička

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) koncentruoti pasiūlą ir vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

b) koncentruoti pasiūlą ir **(arba)** vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 2629

Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) koncentruoti pasiūlą ir vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

b) koncentruoti pasiūlą ir vaisių bei daržovių sektoriaus produktų tiekimą rinkai, be kita ko, naudojant tiesioginę rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, **b** ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 2630

Maria Noichl

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) vykdyti tvarios gamybos metodų, įskaitant atsparumą kenkėjams, mokslinius tyrimus ir tuos metodus plėtoti, taikyti novatorišką praktiką, kuria skatinamas ekonominis konkurencingumas **ir rinkos pokyčiai**; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

c) vykdyti tvarios gamybos metodų, įskaitant atsparumą kenkėjams, mokslinius tyrimus ir tuos metodus **taikyti ir** plėtoti, taikyti novatorišką praktiką, kuria skatinamas ekonominis **ir ekologinis** konkurencingumas; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. de

Pakeitimas 2631

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) vykdyti tvarios gamybos metodų, įskaitant atsparumą kenkėjams, mokslinius tyrimus ir tuos metodus plėtoti, taikyti novatorišką praktiką, kuria skatinamas ekonominis konkurencingumas ir rinkos pokyčiai; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

c) vykdyti tvarios gamybos metodų, įskaitant atsparumą kenkėjams, mokslinius tyrimus ir tuos metodus plėtoti, taikyti novatorišką praktiką, kuria skatinamas ekonominis konkurencingumas ir rinkos pokyčiai; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, **b**, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. es

Pakeitimas 2632

Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) vykdyti tvarios gamybos metodų, įskaitant atsparumą kenkėjams, mokslinius tyrimus ir tuos metodus plėtoti, taikyti novatorišką praktiką, kuria skatinamas ekonominis konkurencingumas ir rinkos

Pakeitimas

c) vykdyti tvarios gamybos metodų, įskaitant atsparumą kenkėjams, mokslinius tyrimus ir tuos metodus plėtoti, taikyti novatorišką praktiką, kuria skatinamas ekonominis konkurencingumas ir rinkos

pokyčiai; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

pokyčiai; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, **b**, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama įtraukti nuorodą į tikslą labiau orientuotis į rinką ir didinti žemės ūkio sektoriaus konkurencingumą.

Pakeitimas 2633

Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) vykdyti tvarios gamybos metodų, įskaitant atsparumą kenkėjams, mokslinius tyrimus ir tuos metodus plėtoti, taikyti novatorišką praktiką, kuria skatinamas ekonominis konkurencingumas ir rinkos pokyčiai; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

c) vykdyti tvarios gamybos metodų, įskaitant atsparumą kenkėjams, mokslinius tyrimus ir tuos metodus plėtoti, taikyti novatorišką praktiką, kuria skatinamas ekonominis konkurencingumas ir rinkos pokyčiai; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, **b**, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 2634

Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį, orą, biologinę įvairovę ir kitus gamtos išteklius; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies e ir f punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 2635
Marijana Petir

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį, orą, biologinę įvairovę ir kitus gamtos išteklius; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies e ir f punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

d) kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, ***įskaitant tvarų žemės ūkio veiklos atliekų naudojimą***, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį, orą, biologinę įvairovę ir kitus gamtos išteklius; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies e ir f punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. hr

Pakeitimas 2636
Momchil Nekov

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį, orą, biologinę įvairovę ir kitus gamtos išteklius; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies e ir f punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

d) kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, ***pavyzdžiui, natūralių apdulkintojų atliekamą apdulkinimą***, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį, orą, biologinę įvairovę ir kitus gamtos išteklius; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies e ir f punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 2637

Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį, orą, biologinę įvairovę ir kitus gamtos išteklius; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies e ir f punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

d) kurti, taikyti ir skatinti taikyti **labiau** plinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį, orą, biologinę įvairovę ir kitus gamtos išteklius; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies **d**, e ir f punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama įtraukti nuorodą į tikslą padėti švelninti klimato kaitą ir prisitaikyti prie jos.

Pakeitimas 2638

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį, orą, biologinę įvairovę ir kitus gamtos išteklius; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies e ir f punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

d) kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį, orą, biologinę įvairovę ir kitus gamtos išteklius; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies **d**, e ir f punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. es

Pakeitimas 2639

Karine Gloanec Maurin, Eric Andrieu

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį, orą, biologinę įvairovę ir kitus gamtos išteklius; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies e *ir* f punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

d) kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį, orą, biologinę įvairovę ir kitus gamtos išteklius; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies e, f *ir i* punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. fr

Pakeitimas 2640
Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) didinti produktų komercinę vertę ir gerinti jų kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos nacionalinės kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. it

Pakeitimas 2641
Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) didinti produktų komercinę vertę ir

Pakeitimas

f) didinti produktų **vertę, taip pat**

gerinti jų kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos nacionalinės kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

perdirbant produktus ir didinant jų komercinę vertę, nesvarbu, ar produktai yra švieži, ar perdirbti, ir gerinti jų kokybę, be kita ko, kurti *gamybos standartus ir* produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos nacionalinės kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Or. es

Pakeitimas 2642

Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) didinti produktų komercinę vertę ir gerinti jų kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos *nacionalinės* kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Pakeitimas

f) didinti produktų komercinę vertę ir gerinti jų kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda *ar ekologiniais ženklais* arba produktus, kuriems taikomos kokybės sistemos, *nustatomos visuomenės arba savanoriškai pagal Reglamentą (ES) Nr. 1151/2012*; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Or. it

Pakeitimas 2643

Othmar Karas

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) didinti produktų komercinę vertę ir gerinti *ju* kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos nacionalinės

Pakeitimas

f) didinti produktų komercinę vertę ir gerinti *perdirbimo ir produktų* kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos

kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

patvirtintos nacionalinės *arba tarptautinės* kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Or. de

Pagrindimas

Remiamasi pranešėjos formuluote. Turi būti atsižvelgiama tik į oficialias sistemas. Pakeitimo aiškinimas nesusijęs su prekybos standartais.

Pakeitimas 2644 Momchil Nekov

Pasiūlymas dėl reglamento 42 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) didinti produktų komercinę vertę ir gerinti jų kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos nacionalinės kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Pakeitimas

f) didinti produktų komercinę vertę ir gerinti jų kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda **ir neprivalomu kokybės terminu „kalnų produktas“** arba produktus, kuriems taikomos nacionalinės kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Or. en

Pakeitimas 2645 Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento 42 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) didinti produktų komercinę vertę ir gerinti jų kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos nacionalinės kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6

Pakeitimas

f) didinti produktų komercinę vertę ir gerinti jų kokybę, **visų pirma perdirbant**, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos nacionalinės kokybės sistemos; tie tikslai

straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Or. en

Pagrindimas

Reikia skirti daugiau dėmesio siekiant padidinti perdirbtų žemės ūkio produktų gamybą ir eksportą.

Pakeitimas 2646

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) didinti produktų komercinę vertę ir gerinti jų kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos **nacionalinės** kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Pakeitimas

f) didinti produktų komercinę vertę ir gerinti jų kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos **kitos viešosios ar privačios** kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Or. es

Pakeitimas 2647

Martin Häusling, Maria Heubuch

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) didinti produktų komercinę vertę ir gerinti jų kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos nacionalinės kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Pakeitimas

f) didinti produktų komercinę vertę **bei įvairovę** ir gerinti jų kokybę, be kita ko, kurti produktus su saugoma kilmės vietos nuoroda, saugoma geografinė nuoroda arba produktus, kuriems taikomos nacionalinės kokybės sistemos; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Pakeitimas 2648

Hilde Vautmans

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) skatinti parduoti šviežius ar perdirbtus vaisių ir daržovių sektoriaus produktus ir vykdyti susijusią rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

g) skatinti parduoti šviežius ar perdirbtus vaisių ir daržovių sektoriaus produktus ir vykdyti susijusią rinkodarą **siekiant skatinti juos vartoti**; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 2649

Eric Andrieu, Karine Gloanec Maurin

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) skatinti parduoti šviežius ar perdirbtus vaisių ir daržovių sektoriaus produktus ir vykdyti susijusią rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

g) skatinti parduoti šviežius ar perdirbtus vaisių ir daržovių sektoriaus produktus, **siekiant padidinti jų vartojimą**, ir vykdyti susijusią rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b, c ir i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. fr

Pagrindimas

Vaisių ir daržovių vartojimas yra svarbus sveikatai.

Pakeitimas 2650

Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) skatinti parduoti šviežius ar perdirbtus vaisių ir daržovių sektoriaus produktus ir vykdyti susijusią rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b *ir* c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

g) skatinti parduoti šviežius ar perdirbtus vaisių ir daržovių sektoriaus produktus, ***siekiant padidinti jų vartojimą***, ir vykdyti susijusią rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b, c *ir i* punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama įtraukti nuorodą į tikslą atitikti visuomenės poreikius ir sujungti šios dalies g ir h punktus.

Pakeitimas 2651
Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) skatinti parduoti šviežius ar perdirbtus vaisių ir daržovių sektoriaus produktus ir vykdyti susijusią rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

g) skatinti parduoti šviežius ar perdirbtus vaisių ir daržovių sektoriaus produktus ir vykdyti susijusią rinkodarą ***siekiant skatinti juos vartoti***; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b, c *ir i* punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 2652
Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) skatinti parduoti šviežius ar perdirbtus vaisių ir daržovių sektoriaus produktus ir vykdyti susijusią rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b *ir* c punktuose nustatytais konkrečiais

Pakeitimas

g) skatinti parduoti šviežius ar perdirbtus vaisių ir daržovių sektoriaus produktus ir vykdyti susijusią rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b, c *ir*

tikslais;

i punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. es

Pakeitimas 2653

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) skatinti parduoti šviežius ar perdirbtus vaisių ir daržovių sektoriaus produktus ir vykdyti susijusią rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b *ir* c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Pakeitimas

g) skatinti parduoti šviežius ar perdirbtus vaisių ir daržovių sektoriaus produktus ir vykdyti susijusią rinkodarą; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies b, c *ir i* punktuose nustatytais konkrečiais tikslais;

Or. es

Pakeitimas 2654

Daniel Buda, Maria Gabriela Zoană, Laurențiu Rebegea, Daciana Octavia Sârbu

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ga) kurti gamintojų grupes ir organizuoti jų veiklą;

Or. ro

Pakeitimas 2655

Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

h) didinti suvartojamų šviežių ar

Išbraukta.

perdirbtų vaisių ir daržovių sektoriaus produktų kiekį; tie tikslai susiję su 6 straipsnio i punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama sujungti šios dalies g ir h punktus.

Pakeitimas 2656

Jan Huitema, Fredrick Federley, Morten Løkkegaard, Pavel Telička

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

h) didinti suvartojamų šviežių ar perdirbtų vaisių ir daržovių sektoriaus produktų kiekį; tie tikslai susiję su 6 straipsnio i punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 2657

Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento

42 straipsnio pirmos pastraipos h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

h) didinti suvartojamų šviežių ar perdirbtų vaisių ir daržovių sektoriaus produktų kiekį; tie tikslai susiję su 6 straipsnio i punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 2658

Daciana Octavia Sârbu

**Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos h punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

h) didinti suvartojamų šviežių ar perdirbtų vaisių ir daržovių sektoriaus produktų kiekį; tie tikslai susiję su 6 straipsnio i punkte nustatytu konkrečiu tikslu;

Pakeitimas

h) didinti suvartojamų šviežių ar perdirbtų vaisių ir daržovių sektoriaus produktų kiekį; tie tikslai susiję su 6 straipsnio i punkte nustatytu konkrečiu tikslu ***ir tolesniu mokykloms skirtų programų vykdymu, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. .../... [Bendro rinkų organizavimo reglamento] 1 straipsnyje;***

Or. en

**Pakeitimas 2659
Annie Schreijer-Pierik**

**Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos i punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

i) užkirsti kelią krizėms ir jas valdyti, taip siekiant išvengti krizių vaisių ir daržovių rinkose arba reaguoti į jas; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais.

Pakeitimas

i) užkirsti kelią krizėms ir jas valdyti, ***įskaitant fitosanitarijos aspektus,*** taip siekiant išvengti krizių vaisių ir daržovių rinkose arba reaguoti į jas; tie tikslai susiję su 6 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose nustatytais konkrečiais tikslais.

Or. en

**Pakeitimas 2660
Clara Eugenia Aguilera García**

**Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos i a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ia) tvarkyti šalutinius produktus ir atliekas siekiant, be kita ko, apsaugoti vandens kokybę.

Pakeitimas 2661
Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento
42 straipsnio pirmos pastraipos i a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ia) tvarkyti šalutinius produktus ir atliekas siekiant, be kita ko, apsaugoti vandens kokybę.

Or. es

Pakeitimas 2662
Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies -a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

-a) veiksmai, kuriais siekiama planuoti gamybą ir ją pritaikyti prie paklausos, ypač kokybės ir kiekio atžvilgiu, šviežių arba perdirbtų vaisių ir daržovių sektoriuje;

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama įtraukti konkrečių gamybos planavimo ir jos pritaikymo prie paklausos veiklą, remiantis 42 straipsnyje (a ir b punktuose) nurodytais tikslais.

Pakeitimas 2663
Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) investicijos į materialųjį ir

a) investicijos į materialųjį ir

nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant, **be kita ko**, vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio **bei maisto švaistymo** mažinimui; **gamybos planavimas pagal paklausą ir pritaikymas prie paklausos, vaisių ir daržovių pateikimas rinkai, komercinės vertės didinimas, taip pat vykdant perdirbimą; kokybės gerinimas, produktų pardavimo skatinimas vidaus ir užsienio rinkose, įskaitant eksporto rinkų įvairinimą;**

Or. es

Pakeitimas 2664
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Pakeitimas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant, **be kita ko**, vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui, **gamybos planavimui pagal paklausą ir pritaikymui prie paklausos, vaisių ir daržovių pateikimui rinkai, komercinės vertės didinimui, taip pat vykdant perdirbimą, kokybės gerinimui, produktų pardavimo skatinimui vidaus ir trečiųjų šalių rinkose, įskaitant eksporto rinkų įvairinimą;**

Or. es

Pakeitimas 2665
Nicola Caputo

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Pakeitimas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui, ***gamybos, tiekimo ir saugomų bei parduodamų produktų srautų stebėsenai***;

Or. it

Pakeitimas 2666

Zbigniew Kuźmiuk, Stanisław Ożóg

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Pakeitimas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant ***infrastruktūrai, kuria siekiama gerinti produktų kokybę ir koreguoti gamybos mastą pagal paklausą***, vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Or. pl

Pakeitimas 2667

Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ***ypatingą dėmesį skiriant*** vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Pakeitimas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ***taip pat kitus veiksmus, pavyzdžiui, tuos, kuriais daugiausia dėmesio skiriama*** vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui, ***padedančios veiksmingiau valdyti rinkai tiekiamų produktų kiekius***;

Pagrindimas

Reikalinga platesnė apibrėžtis.

Pakeitimas 2668

Stanisław Ożóg, Zbigniew Kuźmiuk

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Pakeitimas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant ***infrastruktūrai, kuria siekiama gerinti produktų kokybę ir koreguoti gamybos mastą pagal paklausą***, vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Or. pl

Pakeitimas 2669

Beata Gosiewska

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Pakeitimas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant ***infrastruktūrai, kuria siekiama gerinti produktų kokybę ir koreguoti gamybos mastą pagal paklausą***, vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Or. pl

Pakeitimas 2670

Paolo De Castro, Giovanni La Via

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Pakeitimas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui, ***gamybos, tiekimo ir saugomų bei parduodamų produktų srautų stebėsenai***;

Or. it

Pakeitimas 2671

Luke Ming Flanagan

GUE/NGL frakcijos vardu

Matt Carthy

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ***ir*** energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Pakeitimas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ***surinkimui***, energijos ***gamybai ir*** taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Or. en

Pakeitimas 2672

Tom Vandenkendelaere

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Pakeitimas

a) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ***vandens kokybei***, ekologinėms pakuotėms ir atliekų kiekio mažinimui;

Or. nl

Pakeitimas 2673

Sandra Kalniete, Ivairi Padar, Bronis Ropė

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

i) administracinės išlaidos, įskaitant asmenines išlaidas, susijusias su tiekimo sutelkimu ir produktų pateikimu rinkoje;

Or. en

Pagrindimas

Latvija mano, kad intervencinių priemonių rūšys taip pat turėtų apimti intervencines priemones, susijusias su administracine veikla. Kasdienės gamintojų organizacijų patiriamos administracinės išlaidos, kaip antai nepriklausomų vadovų atlyginimas, yra svarbi priežastis, kuri atgraso ūkininkus nuo organizacinio suverenumo.

Pakeitimas 2674

Eric Andrieu, Karine Gloanec Maurin

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) veiksmi, kuriais siekiama planuoti gamybą ir ją pritaikyti prie paklausos, ypač kokybės ir kiekio atžvilgiu, šviežių arba perdirbtų vaisių ir daržovių sektoriuje;

Or. fr

Pagrindimas

Į intervencinių priemonių sąrašą neįtraukta speciali rinkos priemonė, susijusi su 42 straipsnyje nurodytais tikslais. Ši priemonė turėtų būti orientuojama į gamybos planavimą, pasiūlos sutelkimą, kokybės gerinimą ir pan. – aspektus, priklausančius gamintojų organizacijų ar gamintojų organizacijų asociacijų pagrindinės kompetencijos sričiai.

Pakeitimas2675
Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) veiksmai, kuriais siekiama užtikrinti tiek šviežių, tiek apdirbtų vaisių ir daržovių sektoriaus planavimą ir pritaikyti gamybą prie paklausos, visų pirma kokybės ir kiekio požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 2676
Paolo De Castro, Giovanni La Via

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) investicijos į ilgalaikį materialųjį ir nematerialųjį turtą ir veiksmai, kuriais siekiama planuoti ir pritaikyti pasiūlą atsižvelgiant į paklausą;

Or. it

Pakeitimas2677
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) veiksmai, kuriais siekiama užtikrinti planavimą ir pritaikyti pasiūlą prie paklausos;

Or. en

Pagrindimas

Pasiūlos koregavimas taip pat yra labai svarbi gamintojų organizacijų veiklos sritis.

Pakeitimas 2678

Luke Ming Flanagan

GUE/NGL frakcijos vardu

Matt Carthy

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, ypatingą dėmesį skiriant vandens **ir** energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms, atliekų kiekio mažinimui, atsparumui kenkėjams, rizikos ir pesticidų naudojimo poveikio mažinimui, nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevencijai ir prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusių vaisių bei daržovių veislių naudojimo skatinimui;

Pakeitimas

b) moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, ypatingą dėmesį skiriant vandens **surinkimui**, energijos **gamybai ir** taupymui, ekologinėms pakuotėms, atliekų kiekio mažinimui, atsparumui kenkėjams, rizikos ir pesticidų naudojimo poveikio mažinimui, **integruotosios kenkėjų kontrolės (angl. IPM) skatinimui**, nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevencijai ir prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusių vaisių bei daržovių veislių naudojimo skatinimui;

Or. en

Pagrindimas

Vykdamt integruotąją kenkėjų kontrolę, ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas siekiui mažinti augalų apsaugos produktų naudojimą.

Pakeitimas 2679

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui,

Pakeitimas

b) moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, ypatingą dėmesį skiriant, **be kita ko**, vandens ir energijos

ekologinėms pakuotėms, atliekų kiekio mažinimui, atsparumui kenkėjams, rizikos ir pesticidų naudojimo poveikio mažinimui, nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevencijai ir prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusių vaisių bei daržovių veislių naudojimo skatinimui;

taupymui, ekologinėms pakuotėms, atliekų kiekio mažinimui, **maisto švaistymui**, atsparumui kenkėjams, rizikos ir pesticidų naudojimo poveikio mažinimui, nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevencijai ir prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusių vaisių bei daržovių veislių naudojimo skatinimui;

Or. es

Pakeitimas 2680 **Momchil Nekov**

Pasiūlymas dėl reglamento **43 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms, atliekų kiekio mažinimui, atsparumui kenkėjams, rizikos ir pesticidų naudojimo poveikio mažinimui, nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevencijai ir prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusių vaisių bei daržovių veislių naudojimo skatinimui;

Pakeitimas

b) moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms, atliekų kiekio mažinimui, atsparumui kenkėjams, rizikos ir pesticidų naudojimo poveikio mažinimui, **apdulkintojų išsaugojimui**, nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevencijai ir prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusių vaisių bei daržovių veislių naudojimo skatinimui;

Or. en

Pakeitimas 2681 **Tom Vandenkendelaere**

Pasiūlymas dėl reglamento **43 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms, atliekų kiekio mažinimui, atsparumui kenkėjams, rizikos ir pesticidų naudojimo poveikio

Pakeitimas

b) moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, **vandens kokybei**, ekologinėms pakuotėms, atliekų kiekio mažinimui, atsparumui kenkėjams, rizikos ir pesticidų naudojimo

mažinimui, nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevencijai ir prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusių vaisių bei daržovių veislių naudojimo skatinimui;

poveikio mažinimui, nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevencijai ir prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusių vaisių bei daržovių veislių naudojimo skatinimui;

Or. nl

Pakeitimas 2682

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, ypatingą dėmesį skiriant vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms, atliekų kiekio mažinimui, atsparumui kenkėjams, rizikos ir pesticidų naudojimo poveikio mažinimui, nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevencijai ir prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusių vaisių bei daržovių veislių naudojimo skatinimui;

Pakeitimas

b) moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, ypatingą dėmesį skiriant, **be kita ko**, vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms, atliekų kiekio mažinimui, atsparumui kenkėjams, rizikos ir pesticidų naudojimo poveikio mažinimui, nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevencijai ir prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusių vaisių bei daržovių veislių naudojimo skatinimui;

Or. es

Pakeitimas 2683

Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, **ypatingą dėmesį skiriant** vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms, atliekų kiekio mažinimui, atsparumui kenkėjams, rizikos ir pesticidų naudojimo poveikio mažinimui, nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevencijai ir prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusių

Pakeitimas

b) moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, **dėmesį skiriant, be kita ko**, vandens ir energijos taupymui, ekologinėms pakuotėms, atliekų kiekio mažinimui, atsparumui kenkėjams, rizikos ir pesticidų naudojimo poveikio mažinimui, nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevencijai ir prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusių

vaisių bei daržovių veislių naudojimo skatinimui;

vaisių bei daržovių veislių naudojimo skatinimui;

Or. en

Pakeitimas 2684
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) bendras gamintojų organizacijos arba jos narių pagamintų produktų sandėliavimas;

Or. en

Pagrindimas

Turime taip pat įsiterpti tam, kad būtų sudarytos sąlygos gamintojų organizacijų pagamintiems produktams sandėliuoti.

Pakeitimas 2685
Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) ekologinė gamyba;

Išbraukta.

Or. it

Pagrindimas

Manau, kad, siekiant išvengti problemų atskiriant kaimo plėtros agrarinės aplinkosaugos veiksmus, šių tikslų reikėtų siekti toje srityje.

Pakeitimas 2686
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) *ekologinė gamyba;*

c) *veiksmai, kuriais siekiama vaisių ir daržovių sektoriuje gerinti aplinką, švelninti klimato kaitą ir prisitaikyti prie jos;*

Or. es

Pagrindimas

Šis vienintelis sakinyš apima ekologinę gamybą ir kitus iki 1 punkto išvardytus veiksmus.

Pakeitimas 2687

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

d) *integruota gamyba;*

Išbraukta.

Or. es

Pagrindimas

Žr. c punkto pakeitimo pagrindimą.

Pakeitimas 2688

Maria Heubuch, Bronis Ropė, Martin Häusling

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

d) *integruota gamyba;*

d) *integruota gamyba, kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį ir kitus gamtos išteklius, taip pat mažinti poreikį*

naudoti pesticidus ir kitas priemones;

Or. en

Pagrindimas

Integruotos gamybos tikslas turi būti geriau apibrėžtas tam, kad būtų labiau suderintas su Tausaus naudojimo direktyva, ūkininkai būtų skatinami pradėti dirbti su gamta ir užuot taikę kenkėjų naikinimo metodus, pradėtų juos valdyti.

Pakeitimas2689

Maria Noichl, Pavel Poc

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) integruota gamyba;

Pakeitimas

d) integruota gamyba, ***kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų pirma saugoti vandenį, dirvožemį ir kitus gamtos išteklius, taip pat mažinti poreikį naudoti pesticidus;***

Or. en

Pagrindimas

Integruotos gamybos tikslas turi būti geriau apibrėžtas tam, kad būtų labiau suderintas su Tausaus naudojimo direktyva, ūkininkai būtų skatinami pradėti dirbti su gamta ir užuot taikę kenkėjų naikinimo metodus, pradėtų juos valdyti.

Pakeitimas2690

Nicola Caputo

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) integruota gamyba;

Pakeitimas

d) integruota gamyba, ***kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, aplinkai naudingą auginimo praktiką bei gamybos metodus, tausiai naudoti gamtos išteklius, visų***

pirma saugoti vandenį, dirvožemį ir kitus gamtos išteklius, taip pat mažinti poreikį naudoti pesticidus;

Or. en

Pagrindimas

Integruotos gamybos tikslas turi būti geriau apibrėžtas tam, kad būtų labiau suderintas su Tausaus naudojimo direktyva, ūkininkai būtų skatinami pradėti dirbti su gamta ir užuot taikę kenkėjų naikinimo metodus, pradėtų juos valdyti.

Pakeitimas2691
Matt Carthy

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) integruota gamyba;

Pakeitimas

d) integruota gamyba, *kurti, taikyti ir skatinti taikyti aplinką tausojančius gamybos metodus, tinkamai naudoti gamtos išteklius, visų pirma, vandenį ir dirvožemį;*

Or. en

Pakeitimas2692
Luke Ming Flanagan
GUE/NGL frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) *integruota gamyba;*

Pakeitimas

d) *Agrarinė miškininkystė ir integruotos gamybos sistemos;*

Or. en

Pagrindimas

Agrarinė miškininkystė teikia didelę naudą integruotos gamybos sistemoms.

Pakeitimas 2693
Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

d) integruota gamyba;

d) integruota gamyba;

Or. it

Pagrindimas

Manau, kad, siekiant išvengti problemų atskiriant kaimo plėtros agrarinės aplinkosaugos veiksmus, šių tikslų reikėtų siekti toje srityje.

Pakeitimas 2694
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

e) *dirvožemio išsaugojimo ir jame esančios anglies kiekio didinimo veiksmai;*

Išbraukta.

Or. es

Pagrindimas

Žr. c punkto pakeitimo pagrindimą.

Pakeitimas 2695
Ramón Luis Valcárcel Siso

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

e) dirvožemio išsaugojimo ir **jame** esančios anglies kiekio didinimo veiksmai;

e) dirvožemio išsaugojimo, **dykumėjimo prevencijos** ir **dirvožemyje** esančios anglies kiekio didinimo veiksmai;

Pakeitimas 2696

Luke Ming Flanagan

GUE/NGL frakcijos vardu

Matt Carthy

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

e) dirvožemio **išsaugojimo** ir jame esančios anglies kiekio didinimo veiksmai;

Pakeitimas

e) dirvožemio **struktūros atkūrimo** ir jame esančios anglies kiekio didinimo veiksmai;

Or. en

Pakeitimas 2697

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) **veiksmai, kuriais siekiama sukurti ir išlaikyti buveines, kuriose vyrauja biologinei įvairovei palankios sąlygos, arba išsaugoti kraštovaizdį, įskaitant jo istorines vertybes;**

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. es

Pagrindimas

Žr. c punkto pakeitimo pagrindimą.

Pakeitimas 2698

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

g) veiksmai, kuriais siekiama taupyti energiją, didinti energijos vartojimo efektyvumą ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos naudojimą;

Išbraukta.

Or. es

Pagrindimas

Žr. c punkto pakeitimo pagrindimą.

Pakeitimas 2699

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

h) veiksmai, kuriais siekiama didinti atsparumą kenkėjams;

Išbraukta.

Or. es

Pagrindimas

Žr. c punkto pakeitimo pagrindimą.

Pakeitimas 2700

Martin Häusling, Maria Heubuch

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

h) veiksmai, kuriais siekiama didinti atsparumą kenkėjams;

h) veiksmai, kuriais siekiama didinti *kultūrinių augalų* atsparumą kenkėjams *ir mažinti jautrumą kenkėjams. vengti monokultūrų ir privalomos sėjomainos, propaguoti tokias gamybos sistemas, kuriomis skatinama ypač biologinė ir struktūrinė įvairovė;*

Pakeitimas2701

Luke Ming Flanagan

GUE/NGL frakcijos vardu

Matt Carthy

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) veiksmai, kuriais siekiama didinti atsparumą kenkėjams;

Pakeitimas

h) veiksmai, kuriais siekiama didinti atsparumą kenkėjams, **skatinant integruotosios kenkėjų kontrolės (angl. IPM) koncepciją**;

Or. en

Pagrindimas

Vykdamt integruotąją kenkėjų kontrolę, ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas siekiui mažinti augalų apsaugos produktų naudojimą.

Pakeitimas2702

Mairead McGuinness

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) veiksmai, kuriais **siekiama didinti atsparumą kenkėjams**;

Pakeitimas

h) veiksmai, kuriais, **skatinant integruotąją kenkėjų kontrolę (angl. IPM), siekiama švelninti kenkėjų daromą žalą**;

Or. en

Pakeitimas 2703

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

i) veiksmai, kuriais siekiama gerinti vandens naudojimą ir vandentvarką, įskaitant vandens taupymą ir vandens nutekėjimo sistemas;

Išbraukta.

Or. es

Pagrindimas

Žr. c punkto pakeitimo pagrindimą.

Pakeitimas 2704

Ramón Luis Valcárcel Siso

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies i punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

i) veiksmai, kuriais siekiama gerinti vandens naudojimą ir vandentvarką, įskaitant vandens taupymą ir vandens nutekėjimo sistemas;

i) veiksmai, kuriais siekiama gerinti vandens naudojimą ir vandentvarką, įskaitant vandens taupymą, ***vandens kiekio pertekliniuose baseinuose ir baseinuose, kuriuose jo trūksta, subalansavimą*** ir vandens nutekėjimo sistemas;

Or. es

Pakeitimas 2705

Clara Eugenia Aguilera García

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies j punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

j) veiksmai ir priemonės, kuriais siekiama mažinti susidarančių atliekų kiekį ir gerinti atliekų tvarkymą;

Išbraukta.

Or. es

Pagrindimas

Žr. c punkto pakeitimo pagrindimą.

Pakeitimas 2706
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies k punktas

Komisijos siūlomas tekstas

k) veiksmai, kuriais siekiama didinti vaisių bei daržovių sektoriaus produktų transportavimo ir saugojimo darnumą ir veiksmingumą;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. es

Pagrindimas

Žr. c punkto pakeitimo pagrindimą.

Pakeitimas2707
Luke Ming Flanagan
GUE/NGL frakcijos vardu
Matt Carthy

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies k punktas

Komisijos siūlomas tekstas

k) veiksmai, kuriais siekiama didinti vaisių bei daržovių sektoriaus produktų transportavimo ir saugojimo darnumą ir veiksmingumą;

Pakeitimas

k) veiksmai, kuriais, *skatinant trumpas tiekimo grandines*, siekiama didinti vaisių bei daržovių sektoriaus produktų transportavimo ir saugojimo darnumą ir veiksmingumą;

Or. en

Pakeitimas 2708
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies l punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

l) veiksmai, kuriais siekiama švelninti klimato kaitą, prisitaikyti prie jos ir didinti atsinaujinančiųjų išteklių energijos naudojimą;

Išbraukta.

Or. es

Pagrindimas

Žr. c punkto pakeitimo pagrindimą.

Pakeitimas 2709

Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies m punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

m) Sąjungos ir nacionalinių kokybės sistemų įgyvendinimas;

m) ***visuomenės iniciatyva arba savanoriškai pagal Reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 taikomų*** Sąjungos ir nacionalinių kokybės sistemų įgyvendinimas;

Or. it

Pakeitimas 2710

Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies m punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

m) Sąjungos ir nacionalinių kokybės sistemų įgyvendinimas;

m) Sąjungos ir nacionalinių kokybės sistemų ***ir kitų viešųjų ir privačiųjų sistemų*** įgyvendinimas;

Or. en

Pagrindimas

Verčiau reikėtų įtraukti kitas tiek viešąsias, tiek privačiąsias kokybės sistemas, kurios dažnai naudojamos vaisių ir daržovių sektoriuje ir šiuo metu yra tinkamos finansuoti.

Pakeitimas 2711
Othmar Karas

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies m punktas

Komisijos siūlomas tekstas

m) Sąjungos ir nacionalinių kokybės sistemų įgyvendinimas;

Pakeitimas

m) Sąjungos ir **patvirtintų** nacionalinių **arba tarptautinių** kokybės sistemų įgyvendinimas;

Or. de

Pagrindimas

Remiamasi pranešėjos formuluote. Turi būti atsižvelgiama tik į oficialias sistemas. Pakeitimo aiškinimas nesusijęs su prekybos standartais.

Pakeitimas 2712
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies m punktas

Komisijos siūlomas tekstas

m) Sąjungos ir nacionalinių kokybės sistemų įgyvendinimas;

Pakeitimas

m) Sąjungos ir nacionalinių **viešųjų ar privačių** kokybės sistemų įgyvendinimas;

Or. es

Pakeitimas 2713
Jan Huitema, Fredrick Federley, Morten Løkkegaard, Pavel Telička

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies m punktas

Komisijos siūlomas tekstas

m) Sąjungos **ir** nacionalinių kokybės sistemų įgyvendinimas;

Pakeitimas

m) Sąjungos, nacionalinių **ir privačių** kokybės sistemų įgyvendinimas;

Or. en

Pakeitimas 2714

Martin Häusling, Maria Heubuch
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento 43 straipsnio 1 dalies n punktas

Komisijos siūlomas tekstas

n) **pardavimo skatinimas ir informavimas, įskaitant veiksmus ir veiklą, kuriais siekiama įvairinti ir konsoliduoti vaisių bei daržovių rinkas ir informuoti apie vaisių bei daržovių vartojimo naudą sveikatai;**

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pagrindimas

Skatinimo ir komunikacijos kampanijos yra svarbi finansavimo pagal BŽŪP dalis. Manome, kad laikotarpiu, kai BŽŪP ištekliai yra riboti, jie neturėtų būti dengiami iš viešųjų lėšų.

Pakeitimas 2715

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento 43 straipsnio 1 dalies n punktas

Komisijos siūlomas tekstas

n) pardavimo skatinimas ir informavimas, įskaitant veiksmus ir veiklą, kuriais siekiama įvairinti ir konsoliduoti vaisių bei daržovių rinkas ir informuoti apie vaisių bei daržovių vartojimo naudą sveikatai;

Pakeitimas

n) pardavimo skatinimas ir informavimas, įskaitant **informavimą apie sveikatai naudingus vaisių ir daržovių vartojimo pranašumus**, veiksmus ir veiklą, kuriais siekiama įvairinti ir konsoliduoti vaisių bei daržovių rinkas, **trumpų prekybos grandinių skatinimas, viešojo pirkimo mechanizmai, skirti tiems patiems tikslams**, ir **veiksmai, kuriais siekiama informuoti apie vaisių bei daržovių vartojimo naudą sveikatai;**

Or. es

Pakeitimas 2716
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies n punktas

Komisijos siūlomas tekstas

n) pardavimo skatinimas *ir informavimas, įskaitant veiksmus ir veiklą, kuriais siekiama įvairinti ir konsoliduoti vaisių bei daržovių rinkas ir informuoti apie vaisių bei daržovių vartojimo naudą sveikatai;*

Pakeitimas

n) *šviežių arba perdirbtų produktų* pardavimo skatinimas;

Or. es

Pakeitimas 2717
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies n punktas

Komisijos siūlomas tekstas

n) pardavimo skatinimas ir informavimas, įskaitant veiksmus ir veiklą, kuriais siekiama įvairinti ir konsoliduoti vaisių bei daržovių rinkas ir informuoti apie vaisių bei daržovių vartojimo naudą sveikatai;

Pakeitimas

n) pardavimo skatinimas ir informavimas, įskaitant veiksmus ir veiklą, kuriais siekiama įvairinti ir konsoliduoti vaisių bei daržovių rinkas, *pastangos plėsti naujas prekybos rinkas, kai uždaromos trečiųjų valstybių rinkos*, taip pat informuoti apie vaisių bei daržovių vartojimo naudą sveikatai;

Or. en

Pagrindimas

Vykdam BŽŪP, turi būti teikiami konkretūs atsakymai, susiję su įtampa ES vidaus rinkoje, kylančia dėl to, kad uždaroma bet kokia trečiosios šalies rinka.

Pakeitimas 2718
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies n a punktas (naujas)

na) informavimas, įskaitant veiksmus ir veiklą, kuriais siekiama įvairinti ir konsoliduoti vaisių bei daržovių rinkas, pavyzdžiui, derybas ir eksporto į trečiąsias šalis fitosanitarijos protokolų įgyvendinimą, taip pat informuoti apie vaisių ir daržovių vartojimo naudą sveikatai;

Or. es

Pakeitimas 2719

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies o punktas

Komisijos siūlomas tekstas

o) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, *visų pirma susijusios su darniais* kenkėjų kontrolės *metodais* bei *tausiu* pesticidų *naudojimu, prisitaikymu* prie klimato kaitos ir jos *švelninimu*;

Pakeitimas

o) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, *mokymas ir keitimasis gerąja patirtimi, ypatingą dėmesį skiriant, be kita ko, darniems* kenkėjų kontrolės *metodams* bei *tausiam* pesticidų *naudojimui, prisitaikymui* prie klimato kaitos ir jos *švelninimui, taip pat paslaugos, susijusios su derybomis ir eksporto į trečiąsias šalis fitosanitarijos protokolų įgyvendinimu bei administravimu*;

Or. es

Pakeitimas 2720

Martin Häusling, Maria Heubuch

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies o punktas

Komisijos siūlomas tekstas

o) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais *bei tausiu*

Pakeitimas

o) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su *žemės ūkio ekologija*, darniais kenkėjų kontrolės

pesticidų naudojimu, prisitaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu;

metodais, *alternatyvomis pesticidams, reikalavimais tausiai naudoti pesticidus, ypač nukreipiant į aštuonis integruotos kenkėjų valdymo principus, mažinant poreikį naudoti agrochemijos produktus ir prisidedant prie prisitaikymo* prie klimato kaitos ir jos švelninimu;

Or. en

Pakeitimas 2721

Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies o punktas

Komisijos siūlomas tekstas

o) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais bei tausiu pesticidų naudojimu, prisitaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu;

Pakeitimas

o) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su **produktų kokybės palaikymu ir gerinimu, tiekimo rinkai sąlygų gerinimu**, darniais kenkėjų kontrolės metodais bei tausiu pesticidų naudojimu, prisitaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu;

Or. it

Pakeitimas 2722

Paolo De Castro, Giovanni La Via

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies o punktas

Komisijos siūlomas tekstas

o) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais bei tausiu pesticidų naudojimu, prisitaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu;

Pakeitimas

o) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su **produktų kokybės palaikymu ir gerinimu, tiekimo rinkai sąlygų gerinimu**, darniais kenkėjų kontrolės metodais bei tausiu pesticidų naudojimu, prisitaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu;

Or. it

Pakeitimas 2723
Nicola Caputo

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies o punktas

Komisijos siūlomas tekstas

o) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais bei tausiu pesticidų naudojimu, pritaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu;

Pakeitimas

o) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su **produktų kokybės palaikymu ir gerinimu, tiekimo rinkai sąlygų gerinimu**, darniais kenkėjų kontrolės metodais bei tausiu pesticidų naudojimu, pritaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu;

Or. it

Pakeitimas 2724
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies o punktas

Komisijos siūlomas tekstas

o) konsultavimo paslaugos ir **techninė parama, visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais bei tausiu pesticidų naudojimu, pritaikymu** prie klimato kaitos ir jos švelninimu;

Pakeitimas

o) konsultavimo paslaugos, **mokymas ir keitimasis gerąja patirtimi, ypatingą dėmesį skiriant, be kita ko, darniems kenkėjų kontrolės metodams bei tausiam pesticidų naudojimui, pritaikymui** prie klimato kaitos ir jos švelninimui;

Or. es

Pakeitimas 2725
Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach, Karine Gloanec Maurin, Momchil Nekov, Susanne Melior, Marc Tarabella

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies o punktas

Komisijos siūlomas tekstas

o) konsultavimo paslaugos ir techninė

Pakeitimas

o) konsultavimo paslaugos ir techninė

parama, visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais bei **tausiu pesticidų naudojimu**, prisitaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu;

parama, visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais, **pesticidų naudojimo mažinimu** bei prisitaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu;

Or. en

Pakeitimas 2726

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies p punktas

Komisijos siūlomas tekstas

p) mokymas ir keitimasis geriausia patirtimi, visų pirma susiję su darniais kenkėjų kontrolės metodais bei tausiu pesticidų naudojimu, prisitaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu.

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. es

Pakeitimas 2727

Martin Häusling, Maria Heubuch

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 1 dalies p punktas

Komisijos siūlomas tekstas

p) mokymas ir keitimasis geriausia patirtimi, visų pirma susiję su darniais kenkėjų kontrolės metodais bei tausiu pesticidų naudojimu, prisitaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu.

Pakeitimas

p) mokymas ir keitimasis geriausia patirtimi, visų pirma susiję su darniais kenkėjų kontrolės metodais, alternatyvomis pesticidams, reikalavimais tausiai naudoti pesticidus, ypač nukreipiant į aštuonis integruotos kenkėjų valdymo principus, mažinant poreikį naudoti agrochemijos produktus ir prisidedant prie prisitaikymo prie klimato kaitos ir jos švelninimu;

Or. en

Pakeitimas 2728

Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach, Susanne Melior, Karine Gloanec Maurin, Momchil Nekov, Marc Tarabella

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies p punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

p) mokymas ir keitimasis geriausia patirtimi, visų pirma susiję su darniais kenkėjų kontrolės metodais bei ***tausiu pesticidų naudojimu***, pritaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu.

Pakeitimas

p) mokymas ir keitimasis geriausia patirtimi, visų pirma susiję su darniais kenkėjų kontrolės metodais bei ***pesticidų naudojimo mažinimu***, pritaikymu prie klimato kaitos ir jos švelninimu.

Or. en

Pakeitimas 2729

Nicola Caputo

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies p a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

pa) veiksmai, orientuoti į kokybės gerinimą diegiant inovacijas.

Or. it

Pakeitimas 2730

Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies p a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

pa) veiksmai, kuriais siekiama gerinti kokybę diegiant inovacijas.

Or. it

Pakeitimas 2731
Paolo De Castro, Giovanni La Via

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies p a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

pa) veiksmi, orientuoti į kokybės gerinimą diegiant inovacijas.

Or. it

Pakeitimas 2732
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies p a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

pa) atsekamumo ir (arba) sertifikavimo sistemų diegimas;

Or. es

Pakeitimas 2733
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 1 dalies p b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

pb) personalo ir techninės paramos išlaidos, skirtos 42 straipsnio b punkte nurodytiems tikslams.

Or. es

Pakeitimas 2734
Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės savo BŽŪP strateginiuose planuose pasirenka taikyti vienos ar kelių toliau išvardytų rūšių intervencines priemones, kuriomis siekia 42 straipsnio *i* punkte nurodyto tikslo:

Pakeitimas

2. Valstybės narės savo BŽŪP strateginiuose planuose pasirenka taikyti vienos ar kelių toliau išvardytų rūšių intervencines priemones, kuriomis siekia 42 straipsnio **g** punkte nurodyto tikslo:

Or. it

Pakeitimas2735
Annie Schreijer-Pierik

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) gamintojų organizacijų **ir** gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, savitarpio pagalbos fondų įsteigimas ir (arba) papildymas;

Pakeitimas

a) gamintojų organizacijų, gamintojų organizacijų asociacijų **ir, kai taikoma, tarpšakinių organizacijų**, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, **laikantis 70 straipsnyje išdėstytų sąlygų**, savitarpio pagalbos fondų įsteigimas ir (arba) papildymas;

Or. en

Pakeitimas2736
Jan Huitema, Elsi Katainen, Pavel Telička

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, savitarpio pagalbos fondų įsteigimas ir (arba) papildymas;

Pakeitimas

a) gamintojų organizacijų, **tarpšakinių organizacijų** ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, **pagal 70 straipsnį**, savitarpio pagalbos fondų įsteigimas ir (arba) papildymas;

Or. en

Pakeitimas 2737
Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, savitarpio pagalbos fondų *įsteigimas* ir (arba) *papildymas*;

Pakeitimas

a) gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, savitarpio pagalbos fondų *įsteigimo, pirmojo fondo steigimo, aprūpinimo* ir (arba) *papildymo išlaidos*;

Or. es

Pakeitimas 2738
Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, savitarpio pagalbos fondų *įsteigimas* ir (arba) *papildymas*;

Pakeitimas

a) gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, *pradinio socialinio kapitalo formavimas*, savitarpio pagalbos fondų *įsteigimas* ir (arba) *papildymas*;

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama iš naujo įvesti susitarimą, pasiektą remiantis Reglamentu 2017/2393 (Reglamentas „Omnibus“).

Pakeitimas 2739
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, savitarpio pagalbos fondų įsteigimas ir **(arba)** papildymas;

Pakeitimas

a) gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, savitarpio pagalbos fondų įsteigimas, **pirmojo fondo steigimas** ir papildymas;

Or. es

Pakeitimas 2740
Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, savitarpio pagalbos fondų **įsteigimas ir (arba)** papildymas;

Pakeitimas

a) **pradinio akcinio kapitalo nustatymas ir (arba)** gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, savitarpio pagalbos fondų papildymas;

Or. en

Pakeitimas 2741
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, padedančios veiksmingiau valdyti rinkai tiekiamų produktų kiekius;

Pakeitimas

b) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą, padedančios veiksmingiau valdyti rinkai tiekiamų produktų kiekius, **įskaitant bendrą sandėliavimą;**

Or. es

Pakeitimas 2742

Clara Eugenia Aguilera García

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

d) pašalinimas iš rinkos siekiant nemokamai paskirstyti arba naudoti kita paskirtimi;

Pakeitimas

d) pašalinimas iš rinkos siekiant nemokamai paskirstyti arba naudoti kita paskirtimi, ***įskaitant išlaidas dėl produkto, pašalinto iš rinkos prieš pateikiant nemokamai paskirstyti, perdirbimo;***

Or. es

**Pakeitimas 2743
Estefanía Torres Martínez**

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

d) pašalinimas iš rinkos siekiant nemokamai paskirstyti arba naudoti kita paskirtimi;

Pakeitimas

d) pašalinimas iš rinkos siekiant nemokamai paskirstyti arba naudoti kita paskirtimi, ***įskaitant išlaidas dėl produkto, pašalinto iš rinkos prieš pateikiant nemokamai paskirstyti, perdirbimo;***

Or. es

**Pakeitimas 2744
Maria Lidia Senra Rodríguez**

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies g punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

g) derliaus draudimas, padedantis apsaugoti gamintojų pajamas tais atvejais, kai patiriama nuostolių dėl gaivalinių nelaimių, nepalankių klimato reiškinių, ligų arba kenkėjų antplūdžių, kuriuo užtikrinama, kad paramos gavėjai imtųsi

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas2745
Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) derliaus draudimas, padedantis apsaugoti gamintojų pajamas tais atvejais, kai patiriama nuostolių dėl gaivalinių nelaimių, nepalankių klimato reiškinių, ligų arba kenkėjų antplūdžių, kuriuo užtikrinama, kad paramos gavėjai imtųsi būtinų rizikos prevencijos priemonių;

Pakeitimas

g) derliaus ir ūkio draudimas, **įskaitant indeksais grindžiamą draudimą, kai padengiama pamatuojama grėsmė**, padedantis apsaugoti gamintojų pajamas tais atvejais, kai patiriama nuostolių dėl gaivalinių nelaimių, nepalankių klimato reiškinių, ligų arba kenkėjų antplūdžių, kuriuo užtikrinama, kad paramos gavėjai imtųsi būtinų rizikos prevencijos priemonių.

Pakeitimas2746
Martin Häusling, Maria Heubuch
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) derliaus draudimas, padedantis apsaugoti gamintojų pajamas tais atvejais, kai patiriama nuostolių dėl gaivalinių nelaimių, nepalankių klimato reiškinių, ligų arba kenkėjų antplūdžių, kuriuo užtikrinama, kad paramos gavėjai imtųsi būtinų rizikos prevencijos priemonių;

Pakeitimas

g) derliaus draudimas, padedantis apsaugoti gamintojų pajamas tais atvejais, kai patiriama nuostolių dėl **neišvengiamų** gaivalinių nelaimių, **nepaprastų ir netikėtų** klimato reiškinių, ligų arba kenkėjų antplūdžių, kuriuo užtikrinama, kad paramos gavėjai imtųsi būtinų rizikos prevencijos priemonių;

Pagrindimas

Dėl rizikos valdymo ir (arba) draudimo, neatsakinga ir (arba) pasenusi ūkininkavimo praktika negali sustabarėti, priešingu atveju, dėl šios priežasties bus patiriama pernelyg daug išlaidų iš vis labiau ribojamų kaimo plėtros fondų. Klimato kaita ir susiję nepaprastieji klimato reiškiniai vyksta jau dešimtmetį, todėl vykdant politiką, kuria būtų galima numatyti ir užtikrinti finansinį ir (arba) išteklių veiksmingumą, šias galimas pasekmes būtų galima numatyti. BŽŪP verčiau būtų teikiama parama ūkininkams tam, kad jie galėtų prisitaikyti prie tų klimato pokyčių ir kitų pasekmių, finansuojama iš kitų kaimo plėtros ir ekologinių sistemų dalių.

Pakeitimas 2747

Momchil Nekov

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 2 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) kitų gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, arba atskirų gamintojų konsultuojamasis ugdymas;

Pakeitimas

h) kitų gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, arba atskirų gamintojų **profesiniai mainai ir (arba)** konsultuojamasis ugdymas;

Or. en

Pakeitimas 2748

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 2 dalies h a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ha) produktų pardavimo skatinimas ir informavimas apie vaisių ir daržovių vartojimo naudą sveikatai;

Or. es

Pakeitimas 2749

Estefanía Torres Martínez

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies h a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ha) pardavimo skatinimas ir informavimas;

Or. es

**Pakeitimas 2750
Estefanía Torres Martínez**

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies i punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

i) trečiųjų valstybių fitosanitarijos protokolų įgyvendinimas ir administravimas Sąjungos *teritorijoje, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas* patekti į trečiųjų valstybių rinkas;

i) ***derybos dėl*** trečiųjų valstybių fitosanitarijos protokolų, jų įgyvendinimas ir administravimas ***siekiant iš*** Sąjungos ***teritorijos eksportuoti į trečiąsias valstybes ir importuoti iš jų, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos*** patekti į trečiųjų valstybių rinkas, ***įskaitant rinkos ir poveikio gamybai tyrimus;***

Or. es

**Pakeitimas 2751
Clara Eugenia Aguilera García**

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies i punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

i) ***trečiųjų valstybių*** fitosanitarijos protokolų įgyvendinimas ir administravimas Sąjungos *teritorijoje, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas* patekti į trečiųjų valstybių rinkas;

i) ***derybos dėl*** fitosanitarijos protokolų, jų įgyvendinimas ir administravimas ***siekiant eksportuoti į trečiąsias valstybes iš*** Sąjungos ***teritorijos, įskaitant rinkos tyrimus, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos*** patekti į trečiųjų valstybių rinkas;

Or. es

Pakeitimas2752
Annie Schreijer-Pierik

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

i) trečiųjų valstybių fitosanitarijos protokolų įgyvendinimas ir administravimas Sąjungos teritorijoje, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas patekti į trečiųjų valstybių rinkas;

Pakeitimas

i) trečiųjų valstybių fitosanitarijos protokolų įgyvendinimas ir administravimas Sąjungos teritorijoje, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas patekti į trečiųjų valstybių rinkas, ***taip pat krizių prevencija ir valdymas fitosanitarijos srityje;***

Or. en

Pakeitimas2753
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies i a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ia) trečiųjų valstybių rinkos tyrimai;

Or. en

Pakeitimas 2754
Marco Zullo, Rosa D'Amato, Ignazio Corrao

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies j punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

j) Sąjungos ir nacionalinių kokybės sistemų įgyvendinimas;

j) ***visuomenės iniciatyva arba savanoriškai pagal Reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 taikomų Sąjungos ir nacionalinių kokybės sistemų įgyvendinimas;***

Pakeitimas 2755

Othmar Karas

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies j punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

j) Sąjungos ir nacionalinių kokybės sistemų įgyvendinimas;

Pakeitimas

j) Sąjungos ir **patvirtintų** nacionalinių **arba tarptautinių** kokybės sistemų įgyvendinimas;

Or. de

Pagrindimas

Remiamasi pranešėjos formuluote. Turi būti atsižvelgiama tik į oficialias sistemas. Pakeitimo aiškinimas nesusijęs su prekybos standartais.

Pakeitimas 2756

Clara Eugenia Aguilera García

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies j punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

j) Sąjungos ir nacionalinių kokybės sistemų įgyvendinimas;

Pakeitimas

j) Sąjungos ir nacionalinių **viešųjų ar privačių** kokybės sistemų įgyvendinimas;

Or. es

Pakeitimas 2757

Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

**Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies k punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

k) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, **visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais ir tausiu**

Pakeitimas

k) konsultavimo paslaugos ir techninė pagalba.

pesticidų naudojimu.

Or. it

Pagrindimas

Consulenza e assistenza tecnica devono poter essere estese.

Pakeitimas 2758

Martin Häusling, Maria Heubuch

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 2 dalies k punktas

Komisijos siūlomas tekstas

k) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais ir tausiu pesticidų naudojimu.

Pakeitimas

k) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su ***agroekologiniais*** kenkėjų kontrolės metodais, ***pesticidų naudojimo mažinimu, integruotos kenkėjų kontrolės įgyvendinimu*** ir tausiu pesticidų naudojimu.

Or. en

Pakeitimas 2759

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 2 dalies k punktas

Komisijos siūlomas tekstas

k) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais ir tausiu pesticidų naudojimu.

Pakeitimas

k) ***mokymas ir keitimasis gerąja patirtimi***, konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais ir tausiu pesticidų naudojimu.

Or. es

Pakeitimas2760

Maria Noichl, Tibor Szanyi, Karin Kadenbach, Karine Gloanec Maurin, Momchil Nekov, Susanne Melior, Marc Tarabella

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 2 dalies k punktas

Komisijos siūlomas tekstas

k) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais ir *tausiu* pesticidų *naudojimu*.

Pakeitimas

k) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais ir pesticidų *naudojimo mažinimu*.

Or. en

Pakeitimas2761

Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 2 dalies k punktas

Komisijos siūlomas tekstas

k) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, *visų pirma susijusios su darniais kenkėjų kontrolės metodais ir tausiu pesticidų naudojimu..*

Pakeitimas

k) konsultavimo paslaugos ir techninė parama, *be kita ko, mokymo priemonės ir keitimasis geriausia patirtimi.*

Or. en

Pagrindimas

Mes neturime apriboti keitimosi žiniomis ir geriausia patirtimi masto.

Pakeitimas 2762

Beata Gosiewska

Pasiūlymas dėl reglamento

43 straipsnio 2 dalies k a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ka) naudojimasis organizuotomis prekybos platformomis ir prekių biržomis, veikiančiomis neatidėliotinių atsiskaitymų ir išankstinių sandorių rinkose.

Pakeitimas 2763
Zbigniew Kuźmiuk, Stanisław Ożóg

Pasiūlymas dėl reglamento
43 straipsnio 2 dalies k a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ka) naudojimasis organizuotomis prekybos platformomis ir prekių biržomis, veikiančiomis neatidėliotinių atsiskaitymų ir išankstinių sandorių rinkose.

Or. pl

Pakeitimas 2764
Annie Schreijer-Pierik

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. 42 straipsnyje nurodyti tikslai ir vaisių bei daržovių sektoriuje taikomos intervencinės priemonės, nustatytos valstybių narių BŽŪP strateginiuose planuose, įgyvendinami per patvirtintas gamintojų organizacijų ir (arba) gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, veiksmų programas, laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.

1. 42 straipsnyje nurodyti tikslai ir vaisių bei daržovių sektoriuje taikomos intervencinės priemonės, nustatytos valstybių narių BŽŪP strateginiuose planuose, įgyvendinami per patvirtintas gamintojų organizacijų ir (arba) gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, veiksmų programas, laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų. ***Be to, valstybės narės gali nuspręsti sudaryti sąlygas tarpšakinėms organizacijoms įgyvendinti tikslus ir vaisių bei daržovių sektoriuje taikomas intervencines priemones, nustatytas jų BŽŪP strateginiuose planuose per patvirtintas veiksmų programas.***

Or. en

Pakeitimas2765

Jan Huitema, Elsi Katainen, Pavel Telička

Pasiūlymas dėl reglamento

44 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. 42 straipsnyje nurodyti tikslai ir vaisių bei daržovių sektoriuje taikomos intervencinės priemonės, nustatytos valstybių narių BŽŪP strateginiuose planuose, įgyvendinami per patvirtintas gamintojų organizacijų ir (arba) gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, veiksmų programas, laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.

Pakeitimas

1. 42 straipsnyje nurodyti tikslai ir vaisių bei daržovių sektoriuje taikomos intervencinės priemonės, nustatytos valstybių narių BŽŪP strateginiuose planuose, įgyvendinami per patvirtintas gamintojų organizacijų, **tarpšakinių organizacijų** ir (arba) gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, veiksmų programas, laikantis šiame straipsnyje nustatytų sąlygų.

Or. en

Pakeitimas2766

Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento

44 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Veiksmų programų įgyvendinimo laikotarpis turi būti ne trumpesnis kaip treji metai ir ne ilgesnis kaip septyneri metai.
Jomis turi būti siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų ir bent dviejų kitų tame straipsnyje nurodytų tikslų.

Pakeitimas

2. Veiksmų programų įgyvendinimo laikotarpis turi būti ne trumpesnis kaip treji metai ir ne ilgesnis kaip septyneri metai.

Or. en

Pagrindimas

Nėra pagrindo apriboti veiksmų programas iki aplinkosaugos ir klimato tikslų.

Pakeitimas 2767

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Veiksmų programų įgyvendinimo laikotarpis turi būti ne trumpesnis kaip treji metai ir ne ilgesnis kaip septyneri metai. Jomis turi būti siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų ir bent dviejų kitų tame straipsnyje nurodytų tikslų.

Pakeitimas

2. Veiksmų programų įgyvendinimo laikotarpis turi būti ne trumpesnis kaip treji metai ir ne ilgesnis kaip septyneri metai. Jomis turi būti siekiama 42 straipsnio **b**, **d**, **e** ir **f** punktuose nurodytų tikslų ir bent dviejų kitų tame straipsnyje nurodytų tikslų.

Or. es

Pakeitimas 2768
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Veiksmų programų įgyvendinimo laikotarpis turi būti ne trumpesnis kaip treji metai ir ne ilgesnis kaip septyneri metai. Jomis turi būti siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų ir bent **dviejų** kitų tame straipsnyje nurodytų tikslų.

Pakeitimas

2. Veiksmų programų įgyvendinimo laikotarpis turi būti ne trumpesnis kaip treji metai ir ne ilgesnis kaip septyneri metai. Jomis turi būti siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų ir bent **vieno iš** kitų tame straipsnyje nurodytų tikslų.

Or. es

Pagrindimas

Šiuo metu privaloma siekti dviejų tikslų. Veiksmų programose padidinus šią prievolę iki trijų tikslų būtų padaryta tinkama pažanga.

Pakeitimas 2769
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3. Veiksmų programose turi būti aprašytos pasirinktos valstybių narių BŽŪP strateginiuose planuose nustatytos intervencinės priemonės, **kuriomis siekiama kiekvieno pasirinkto tikslo.**

3. Veiksmų programose turi būti aprašytos pasirinktos valstybių narių BŽŪP strateginiuose planuose nustatytos intervencinės priemonės.

Or. en

Pagrindimas

Nėra pagrindo apriboti veiksmų programas iki aplinkosaugos ir klimato tikslų.

Pakeitimas2770

Annie Schreijer-Pierik

Pasiūlymas dėl reglamento 44 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Gamintojų organizacijos ir (arba) gamintojų organizacijų asociacijos, pripažintos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, veiksmų programas teikia tvirtinti valstybėms narėms.

Pakeitimas

4. Gamintojų organizacijos ir (arba) gamintojų organizacijų asociacijos, **ir (arba), kai taikoma, tarpšakinės organizacijos**, pripažintos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, veiksmų programas teikia tvirtinti valstybėms narėms.

Or. en

Pakeitimas2771

Jan Huitema, Elsi Katainen, Pavel Telička

Pasiūlymas dėl reglamento 44 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Gamintojų organizacijos ir (arba) gamintojų organizacijų asociacijos, pripažintos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, veiksmų programas teikia tvirtinti valstybėms narėms.

Pakeitimas

4. Gamintojų organizacijos ir (arba) gamintojų organizacijų asociacijos **ir tarpšakinės organizacijos**, pripažintos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, veiksmų programas teikia tvirtinti valstybėms narėms.

Or. en

Pakeitimas2772
Annie Schreijer-Pierik

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Veiksmų programos gali vykdyti tik gamintojų organizacijos **arba** gamintojų organizacijų asociacijos, pripažintos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013.

Pakeitimas

5. Veiksmų programos gali vykdyti tik gamintojų organizacijos, gamintojų organizacijų asociacijos **ir (arba), kai taikoma, tarpšakinės organizacijos**, pripažintos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013.

Or. en

Pakeitimas2773
Bas Belder

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Veiksmų programos gali vykdyti tik gamintojų organizacijos **arba** gamintojų organizacijų asociacijos, pripažintos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013.

Pakeitimas

5. Veiksmų programos gali vykdyti tik gamintojų organizacijos, gamintojų organizacijų asociacijos **arba, kai taikoma, tarpšakinės organizacijos**, pripažintos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013.

Or. en

Pagrindimas

Tarpšakinėms organizacijoms taip pat turėtų būti sudaromos sąlygos vykdant veiksmų programas prisidėti prie sektorių tikslų. (Papildoma visuose atitinkamuose straipsniuose)

Pakeitimas2774
Jan Huitema, Elsi Katainen, Pavel Telička

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Veiksmų programas gali vykdyti tik gamintojų organizacijos arba gamintojų organizacijų asociacijos, pripažintos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013.

Pakeitimas

5. Veiksmų programas gali vykdyti tik gamintojų organizacijos arba gamintojų organizacijų asociacijos **ir tarpšakinės organizacijos**, pripažintos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013.

Or. en

Pakeitimas 2775

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento 44 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. Gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programos gali būti dalinės arba išsamios. Išsamios veiksmų programos turi atitikti tas pačias valdymo ir sąlygų taisykles, kaip ir gamintojų organizacijų veiksmų programos.

Or. es

Pakeitimas 2776

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento 44 straipsnio 6 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Į gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programą negali būti įtrauktos tos pačios intervencinės priemonės, kurios įtrauktos į joms priklausančių organizacijų veiksmų programą. Valstybės narės gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programą vertina kartu su joms priklausančių organizacijų veiksmų programomis.

Gamintojų organizacijų asociacijos taip pat gali teikti dalinę veiksmų programą, kurią sudarytų joms priklausančių organizacijų veiksmų programose nustatytos, bet neįgyvendintos priemonės. Į šias programas negali būti įtraukti tie patys veiksmi, kurie įtraukti į joms priklausančių organizacijų veiksmų programą. Valstybės narės gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programą vertina kartu su jas sudarančių gamintojų organizacijų veiksmų programomis.

Pakeitimas 2777

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento**44 straipsnio 6 dalies pirma pastraipa***Komisijos siūlomas tekstas*

Į gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programas negali būti įtrauktos tos pačios intervencinės priemonės, kurios įtrauktos į joms priklausančių organizacijų veiksmų programas. Valstybės narės gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programas vertina kartu su joms priklausančių organizacijų veiksmų programomis.

Pakeitimas

Gamintojų organizacijų asociacijos taip pat gali teikti dalinę veiksmų programą, kurią sudarytų joms priklausančių organizacijų veiksmų programose nustatytos, bet neįgyvendintos priemonės. Į šias programas negali būti įtraukti tie patys veiksmi, kurie įtraukti į joms priklausančių organizacijų veiksmų programas. Valstybės narės gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programas vertina kartu su joms priklausančių organizacijų veiksmų programomis.

Or. es

Pagrindimas

Turi būti išlaikyta šiuo metu gamintojų organizacijų asociacijoms suteikiama galimybė pateikti dalines veiksmų programas, pagal kurias tam tikrus gamintojų organizacijai priklausančių gamintojų organizacijų veiksmus vykdo gamintojų organizacijų asociacija.

Pakeitimas 2778

Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento**44 straipsnio 6 dalies pirma pastraipa***Komisijos siūlomas tekstas*

Į gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programas negali būti įtrauktos tos pačios intervencinės priemonės, kurios įtrauktos į joms priklausančių organizacijų veiksmų programas. Valstybės narės gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programas vertina kartu su joms

Pakeitimas

Gamintojų organizacijų asociacijos gali teikti dalines arba visas apimties veiksmų programas, kurias sudarytų joms priklausančių organizacijų veiksmų programose nustatytos, bet neįgyvendintos priemonės. Į šias programas negali būti įtraukti tie patys veiksmi, kurie įtraukti į

priklausančių organizacijų veiksmų programomis.

joms priklausančių organizacijų veiksmų programas. Valstybės narės gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programas vertina kartu su joms priklausančių organizacijų veiksmų programomis.

Or. en

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti teisinį tikrumą, būtina įtraukti dabartinę formuluotę apie gamintojų organizacijų asociacijų dalines veiksmų programas. Be to, asociacijos dalinės programos ir asociacijai priklausančios organizacijos programos turi būti nesuderinamos veiksmų, o ne intervencinių priemonių lygmeniu.

Pakeitimas 2779

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

44 straipsnio 6 dalies antros pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Tuo tikslu valstybės narės užtikrina, kad:

Pakeitimas

Tuo tikslu valstybės narės užtikrina, kad
dalinių veiksmų programų atveju:

Or. es

Pakeitimas 2780

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento

44 straipsnio 6 dalies antros pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Tuo tikslu valstybės narės užtikrina, kad:

Pakeitimas

Tuo tikslu valstybės narės užtikrina, kad
dalinių veiksmų programų atveju:

Or. es

Pakeitimas 2781

Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento

44 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) į gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programas įtrauktos intervencinės priemonės būtų visiškai finansuojamos tai asociacijai priklausančių organizacijų lėšomis ir kad tos lėšos būtų surenkamos iš tų organizacijų veiklos fondų;

Pakeitimas

a) į gamintojų organizacijų asociacijų ***dalines*** veiksmų programas įtrauktos intervencinės priemonės būtų visiškai finansuojamos tai asociacijai priklausančių organizacijų lėšomis ir kad tos lėšos būtų surenkamos iš tų organizacijų veiklos fondų;

Or. es

Pakeitimas 2782

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

44 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) į gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programas ***įtrauktos intervencinės priemonės*** būtų visiškai ***finansuojamos*** tai asociacijai priklausančių organizacijų lėšomis ir kad tos lėšos būtų surenkamos iš tų organizacijų veiklos fondų;

Pakeitimas

a) į gamintojų organizacijų asociacijų veiksmų programas ***įtraukti veiksmai*** būtų visiškai ***finansuojami*** tai asociacijai priklausančių organizacijų lėšomis ir kad tos lėšos būtų surenkamos iš tų organizacijų veiklos fondų;

Or. es

Pagrindimas

Hierarchija yra tokia: intervencinės priemonės rūšis, intervencinė priemonė, priemonė ir veiksmas. Nesuderinamumas turi būti nustatytas pradiniu lygmeniu.

Pakeitimas 2783

Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento

44 straipsnio 7 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) ne mažiau kaip **20 %** išlaidų pagal

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **10 %** išlaidų pagal

veiksmų programos būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

veiksmų programos būtų patirtos **arba dvi priemonės būtų įgyvendintos** taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

i) aplinkosaugos veiksmai turi atitikti agrarinės aplinkosaugos ir klimato srities arba su ekologiniu ūkininkavimu susijusius įsipareigojimus, numatytus 65 straipsnyje;

ii) jeigu ne mažiau kaip 80 % gamintojų organizacijos gamintojų narių yra prisiėmę vieną ar daugiau agrarinės aplinkosaugos ir klimato srities arba su ekologiniu ūkininkavimu susijusių įsipareigojimų, numatytų 65 straipsnyje, kiekvienas iš šių įsipareigojimų laikomas aplinkosaugos veiksmu, kaip nurodyta šios dalies pirmoje pastraipoje.

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama sumažinti veiksmų programų išlaidų, skirtų aplinkosaugos ir klimato srities uždaviniams spręsti, dalį ir vietoj to pasiūlyti tris priemones, kuriomis, įgyvendinant veiksmų programą, būtų siekiama šių tikslų.

Pakeitimas 2784
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) **ne mažiau kaip 20 % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;**

Pakeitimas

a) **veiksmų programomis, vadovaujantis informacija, išdėstyta pagal 92 straipsnyje nurodytas sąlygas, prisidedama prie 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų. Valstybės narės gali atsižvelgti į šiame reglamente nustatytas intervencines priemones, kuriomis prisidedama prie 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų ir kurias naudoja gamintojų organizacija ar jos nariai;**

Or. en

Pakeitimas 2785
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies a punktą

Komisijos siūlomas tekstas

a) ne mažiau kaip **20** % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir **e** punktuose nurodytų tikslų;

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **10** % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio **c, d, e ir f** punktuose nurodytų tikslų, – **siekiant padidinti šią procentinę dalį galima nustatyti pereinamąjį laikotarpį;**

Or. es

Pagrindimas

Aplinkos išlaidas padidinti nuo 10 % (dabartinis dydis) iki 20 % yra pernelyg daug. Vis dėlto tam, kad išlaidos didėtų, palyginti su status quo, įtraukiama galimybė šią procentinę dalį didinti pereinamuoju laikotarpiu.

Pakeitimas 2786
Estefanía Torres Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies a punktą

Komisijos siūlomas tekstas

a) ne mažiau kaip **20** % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d **ir e** punktuose nurodytų tikslų;

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **10** % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d, e **ir f** punktuose nurodytų tikslų, – **siekiant padidinti šią procentinę dalį galima nustatyti pereinamąjį laikotarpį;**

Or. es

Pakeitimas 2787
Sandra Kalnietė, Ivairi Padar

**Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) ne mažiau kaip **20 %** išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama **42** straipsnio **d ir e** punktuose nurodytų tikslų ;

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **10 %** išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama **41a** straipsnio **e ir f** punktuose nurodytų tikslų, **arba veiksmų programos apima du ar daugiau aplinkosaugos veiksmų;**

Or. en

Pagrindimas

Reikėtų išlaikyti dabartinę padėtį, susijusią su išlaidomis pagal veiklos programą, kuri apima aplinkos ir klimato veiklą (ne mažiau kaip 10 % išlaidų pagal veiklos programas būtų patirtos vykdant aplinkos veiklą, arba veiklos programos apima du ar daugiau aplinkosaugos veiksmų). Dėl didėjančių reikalavimų aplinkosaugos ir klimato veiklos srityse gali būti labai trukdoma įgyvendinti pagrindinę gamintojų organizacijų veiklą ir užtikrinti gamintojų bendradarbiavimą apskritai.

**Pakeitimas 2788
Stanisław Ożóg, Zbigniew Kuźmiuk**

**Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) ne mažiau kaip **20 %** išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Pakeitimas

a) **valstybės narės užtikrina, kad: a)** ne mažiau kaip **10 %** išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Or. pl

**Pakeitimas 2789
Czesław Adam Siekierski, Jarosław Kalinowski**

**Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) ne mažiau kaip **20** % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **10** % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Or. pl

Pakeitimas 2790
Beata Gosiewska

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) ne mažiau kaip **20** % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **10** % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Or. pl

Pakeitimas 2791
Zbigniew Kuźmiuk, Stanisław Ożóg

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) ne mažiau kaip **20** % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **10** % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Or. pl

Pagrindimas

Padidinus apatinę ribą iki 20 %, sumažės vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijų galimybės finansuoti projektus, reikalingus šiame sektoriuje ir turinčius poveikį jo padėčiai. Kalbama apie pramonę, kuri nedaro didelio spaudimo aplinkai.

Pakeitimas 2792 **Manolis Kefalogiannis**

Pasiūlymas dėl reglamento **44 straipsnio 7 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) ne mažiau kaip **20 %** išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **10 %** išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Or. en

Pakeitimas 2793 **Paolo De Castro, Giovanni La Via**

Pasiūlymas dėl reglamento **44 straipsnio 7 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) ne mažiau kaip **20 %** išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **10 %** išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Or. it

Pakeitimas 2794 **Mara Bizzotto, Angelo Ciocca**

Pasiūlymas dėl reglamento **44 straipsnio 7 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **20 %** išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

a) ne mažiau kaip **10 %** išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Or. it

Pakeitimas 2795
Marijana Petir

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) ne mažiau kaip **20 %** išlaidų pagal veiksmų programas būtų **patirtos** taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Pakeitimas

a) ne mažiau kaip **15 %** išlaidų pagal veiksmų programas būtų **patirta** taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio **c**, d ir e punktuose nurodytų tikslų;

Or. hr

Pakeitimas 2796
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) ne mažiau kaip 5 % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio c punkte nurodyto tikslo;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. es

Pagrindimas

Inovacijų srityje panaikinamas reikalavimas dėl privalomų mažiausių išlaidų, nes gamintojų organizacijos nėra tinkamiausia priemonė šios rūšies veiksmams įgyvendinti (tinkamesnės

priemonės: EŽŪFKP, programos „Europos horizontas“ ir ERPF lėšos arba nacionalinės lėšos).

Pakeitimas2797
Manolis Kefalogiannis

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) ne mažiau kaip 5 % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio c punkte nurodyto tikslo;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas2798
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) ne mažiau kaip 5 % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio c punkte nurodyto tikslo;

Išbraukta.

Or. en

Pagrindimas

ES lygmeniu, be veiksmų programų, esama kitų prieinamų finansinių priemonių, pagal kurias vykdomi platesnio masto, taigi ir efektyvesni veiksmai ekologinės gamybos srityje (BŽŪP I ramstyje arba II ramstyje).

Pakeitimas2799
Paolo De Castro, Giovanni La Via

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) ne mažiau kaip 5 % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant **intervencines priemones**, kuriomis siekiama 42 straipsnio c punkte nurodyto tikslo;

Pakeitimas

b) ne mažiau kaip 5 % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant **intervencijas**, kuriomis siekiama 42 straipsnio c punkte nurodyto tikslo;

Or. en

Pakeitimas 2800

Marijana Petir

**Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) ne mažiau kaip 5 % išlaidų pagal veiksmų programas būtų **patirtos** taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio c punkte nurodyto tikslo;

Pakeitimas

b) ne mažiau kaip 3 % išlaidų pagal veiksmų programas būtų **patirta** taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio c punkte nurodyto tikslo;

Or. hr

Pakeitimas 2801

Mara Bizzotto, Angelo Ciocca

**Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) ne mažiau kaip 5 % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio c punkte nurodyto tikslo;

Pakeitimas

b) ne mažiau kaip 1 % išlaidų pagal veiksmų programas būtų patirtos taikant intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio c punkte nurodyto tikslo;

Or. it

Pakeitimas 2802
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

7a. Turi būti įtrauktas pereinamasis laikotarpis, per kurį gamintojų organizacijoms leidžiama pasirinkti – toliau vykdyti savo veiksmų programą, patvirtintą pagal ankstesnius teisės aktus, kol ji bus baigta įgyvendinti, arba ją iš dalies pakeisti, arba pakeisti nauja, siekiant prisitaikyti prie šiame reglamente įtvirtintų nuostatų.

Or. es

Pakeitimas2803
Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

7a. Veiksmų programoms, patvirtintoms prieš įsigaliojant šiam reglamentui, iki jų užbaigimo turėtų būti taikomi reglamentai, kuriais vadovaujantis jos buvo patvirtintos, nebent gamintojų asociacija ar gamintojų organizacijų asociacija savanoriškai nusprendžia priimti šį reglamentą.

Or. en

Pakeitimas2804
Hilde Vautmans

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

7a. Veiksmų programoms, patvirtintoms prieš įsigaliojant šiam reglamentui, iki jų užbaigimo turėtų būti taikomi reglamentai, kuriais vadovaujantis jos buvo patvirtintos, nebent gamintojų asociacija ar gamintojų organizacijų asociacija savanoriškai nusprendžia priimti šį reglamentą.

Or. en

Pakeitimas 2805
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
44 straipsnio 7 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

7a. Visoms veiksmų programoms, patvirtintoms prieš įsigaliojant šiam reglamentui, iki numatytos jų užbaigimo datos taikomas Reglamentas Nr. 1308/2013.

Or. en

Pakeitimas 2806
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
45 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijos ir (arba) jų asociacijos gali įsteigti veiklos fondą. Fondas finansuojamas:

1. Vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijos ir (arba) jų asociacijos gali įsteigti veiklos fondą, **skirtą tik valstybių narių patvirtintoms veiksmų programoms finansuoti.** Fondas finansuojamas **pačios gamintojų organizacijos arba gamintojų organizacijų asociacijos ir (arba) jų narių įnašais, taip pat 46 straipsnyje numatytos finansinės paramos lėšomis.**

Pagrindimas

Siekiant supaprastinti gamintojų organizacijų valdymą nebūtina išsamiai nurodyti veiklos fondo įnašų kilmės, nes dėl to sunku vykdyti apskaitos kontrolę.

Pakeitimas 2807

Annie Schreijer-Pierik

Pasiūlymas dėl reglamento

45 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijos **ir (arba) jų asociacijos** gali įsteigti veiklos fondą. Fondas finansuojamas:

Pakeitimas

1. Vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijos, **jų asociacijos ir, kai taikoma, tarpšakinės organizacijos** gali įsteigti veiklos fondą. Fondas finansuojamas:

Or. en

Pakeitimas 2808

Jan Huitema, Elsi Katainen, Pavel Telička

Pasiūlymas dėl reglamento

45 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijos ir (arba) jų asociacijos gali įsteigti veiklos fondą. Fondas finansuojamas:

Pakeitimas

1. Vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijos **arba tarpšakinės organizacijos** ir (arba) jų asociacijos gali įsteigti veiklos fondą. Fondas finansuojamas:

Or. en

Pakeitimas 2809

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

45 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

- a) *finansiniais įnašais, įneštais:*
i) *gamintojų organizacijos narių ir (arba) pačios gamintojų organizacijos arba*
ii) *gamintojų organizacijų asociacijų per tų asociacijų narius;*

Išbraukta.

Or. es

Pagrindimas

Punktas nereikalingas, atsižvelgiant į naują 1 dalies nuostatą.

Pakeitimas2810

Jan Huitema, Elsi Katainen, Pavel Telička

Pasiūlymas dėl reglamento

45 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

- i) gamintojų organizacijos narių ir (arba) pačios gamintojų organizacijos; arba

- i) gamintojų organizacijos narių ir (arba) pačios gamintojų organizacijos *ir tarpšakinės organizacijos*; arba

Or. en

Pakeitimas2811

Annie Schreijer-Pierik

Pasiūlymas dėl reglamento

45 straipsnio 1 dalies a punkto ii a papunktis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

- ii a) tarpšakinių organizacijų per tų organizacijų narius;*

Or. en

Pakeitimas2812

Annie Schreijer-Pierik

**Pasiūlymas dėl reglamento
45 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) Sąjungos finansinės paramos, kuri gali būti skiriama gamintojų organizacijoms **arba** jų asociacijoms, pateikusioms veiksmų programą, lėšomis.

Pakeitimas

b) Sąjungos finansinės paramos, kuri gali būti skiriama gamintojų organizacijoms, jų asociacijoms **arba tarpšakinėms organizacijoms**, pateikusioms veiksmų programą, lėšomis.

Or. en

**Pakeitimas2813
Jan Huitema, Elsi Katainen, Pavel Telička**

**Pasiūlymas dėl reglamento
45 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) Sąjungos finansinės paramos, kuri gali būti skiriama gamintojų organizacijoms arba jų asociacijoms, pateikusioms veiksmų programą, lėšomis.

Pakeitimas

b) Sąjungos finansinės paramos, kuri gali būti skiriama gamintojų **ir tarpšakinėms** organizacijoms arba jų asociacijoms, pateikusioms veiksmų programą, lėšomis.

Or. en

**Pakeitimas2814
Norbert Erdős**

**Pasiūlymas dėl reglamento
45 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) Sąjungos finansinės paramos, kuri gali būti skiriama gamintojų organizacijoms arba jų asociacijoms, pateikusioms veiksmų programą, lėšomis.

Pakeitimas

b) Sąjungos **ir nacionalinės** finansinės paramos, kuri gali būti skiriama gamintojų organizacijoms arba jų asociacijoms, pateikusioms veiksmų programą, lėšomis.

Or. en

Pagrindimas

Siekiant skatinti gamintojų asociacijų įsisteigimą ir veiklą, labai svarbu išsaugoti galimybę skirti joms nacionalinę finansinę paramą.

Pakeitimas 2815

Clara Eugenia Aguilera García

**Pasiūlymas dėl reglamento
45 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Veiklos fondai naudojami tik valstybių narių patvirtintoms veiksmų programoms finansuoti.

Išbraukta.

Or. es

Pagrindimas

Punktas nereikalingas, atsižvelgiant į naują 1 dalies nuostatą.

Pakeitimas 2816

Clara Eugenia Aguilera García

**Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Sąjungos finansinė parama turi būti lygi **faktiškai sumokėtų 45 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų finansinių įnašų sumai ir neviršyti 50 %** faktiškai patirtų išlaidų.

1. Sąjungos finansinė parama turi būti lygi 50 % faktiškai patirtų išlaidų.

Or. es

Pakeitimas 2817

Beata Gosiewska

**Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) **4,1 %** kiekvienos gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos vertės;

Pakeitimas

a) **4,5 %** kiekvienos gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos vertės;

Or. pl

Pakeitimas 2818

Zbigniew Kuźmiuk, Stanisław Ożóg

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) **4,1 %** kiekvienos gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos vertės;

Pakeitimas

a) **4,5 %** kiekvienos gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos vertės;

Or. pl

Pakeitimas 2819

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) **4,1 %** kiekvienos gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos vertės;

Pakeitimas

a) **4,6 %** kiekvienos gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos vertės;

Or. es

Pakeitimas 2820

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) **4,5 %** kiekvienos gamintojų

Pakeitimas

b) **5 %** kiekvienos gamintojų

organizacijų asociacijos parduodamos produkcijos vertės;

organizacijų asociacijos parduodamos produkcijos vertės;

Or. es

Pakeitimas 2821

Zbigniew Kuźmiuk, Stanisław Ożóg

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) 5 % kiekvienos tarpvalstybinės gamintojų organizacijos arba tarpvalstybinės gamintojų organizacijų asociacijos parduodamos produkcijos vertės.

Pakeitimas

c) 4,5 % kiekvienos tarpvalstybinės gamintojų organizacijos arba tarpvalstybinės gamintojų organizacijų asociacijos parduodamos produkcijos vertės.

Or. pl

Pakeitimas 2822

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) 5 % kiekvienos tarpvalstybinės gamintojų organizacijos arba tarpvalstybinės gamintojų organizacijų asociacijos parduodamos produkcijos vertės.

Pakeitimas

c) 5,5 % kiekvienos tarpvalstybinės gamintojų organizacijos arba tarpvalstybinės gamintojų organizacijų asociacijos parduodamos produkcijos vertės.

Or. es

Pakeitimas 2823

Beata Gosiewska

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) 5 % kiekvienos tarpvalstybinės gamintojų organizacijos arba tarpvalstybinės gamintojų organizacijų asociacijos parduodamos produkcijos vertės.

Pakeitimas

c) 4,5 % kiekvienos tarpvalstybinės gamintojų organizacijos arba tarpvalstybinės gamintojų organizacijų asociacijos parduodamos produkcijos vertės.

Or. pl

Pakeitimas 2824

Paolo De Castro, Giovanni La Via

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) 5 proc. parduodamos produkcijos vertės:

– *kai veiksmų programą pirmą kartą įgyvendina gamintojų organizacija, kurioje suvienytos arba į kurią įtrauktos įvairios gamintojų organizacijos;*

– *kai gamintojų organizacijos išaugo (tiek narių skaičiumi, tiek parduodamos produkcijos verte) per tam tikrą laikotarpį ir tam tikra procentine dalimi, kurie turi būti apibrėžti;*

– *kai gamintojų organizacijos išaugo (tiek narių skaičiumi, tiek parduodamos produkcijos verte) iki tam tikro dydžio, kuris turi būti apibrėžtas;– kai gamintojų organizacijų asociacijos užsiima prekyba joms priklausančių gamintojų organizacijų produkcija;*

– *kai gamintojų organizacijos siekia 100 proc. savo produkcijos parduoti kartu su kitomis gamintojų organizacijomis, pasitelkdamos patronuojamąją įmonę, kuri gali būti kooperatinė bendrovė:*

1. kuri yra įsteigta prekybos konkrečia produkcija tikslais;

2. kurios 90 proc. kapitalo priklauso gamintojų organizacijai;

**3. kuri pasiekė didelį ekonominį mastą,
kuris turi būti apibrėžtas.**

Or. it

Pakeitimas 2825

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**ca) 5,5 % parduodamos produkcijos
vertės, kai produkciją parduoda:**

**– kiekviena gamintojų organizacija, kuri
per tam tikrą nustatytiną laikotarpį tam
tikru nustatytinu procentiniu dydžiu
padidino savo apimtį atsižvelgiant tiek į
narių skaičių, tiek į parduodamos
produkcijos kiekį;**

**– gamintojų organizacija, kurioje
suvienytos arba į kurią įtrauktos
gamintojų organizacijos, pagal pirmą
savo veiksmų programą;**

**– gamintojų organizacijos, pasiekusios
tam tikrą vidutinį dydį, atsižvelgiant į
narių skaičių ir parduodamos produkcijos
kiekį (šis dydis turi būti nustatytas);**

**– gamintojų organizacijų asociacijos,
kurių veiklos sritis – jų narių produkcijos
pateikimas rinkai;**

**– gamintojų organizacijos, vykdančios
visiškai integruotą veiklą, t. y.
parduodančios savo produkciją kartu su
kitų gamintojų organizacijų produkcija
per kooperatinę patronuojamąją
bendrovę, kuri įsteigta siekiant parduoti
šią produkciją, kurios 90 % kapitalo
priklauso gamintojų organizacijai ir kuri
yra ekonomiškai reikšmingos apimties (tai
turi būti nustatyta).**

Or. es

Pakeitimas 2826
Annie Schreijer-Pierik

Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) b ir c punktų atveju, organizacijų vaisiai ir daržovės pateikiami į rinką bendrai, o ta organizacija visapusiškai koordinuoja, kaip jie patenka į rinką ir kaip parduodami.

Or. en

Pakeitimas 2827
Beata Gosiewska

Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 2 dalies antros pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, Sąjungos finansinė parama gali būti padidinta **taip**:

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, Sąjungos finansinė parama gali būti padidinta **iki 5 % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti 4,5 % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų ir kurias pirmoje pastraipoje nurodytas subjektas taiko savo narių vardu, įgyvendinti;**

Or. pl

Pakeitimas 2828
Beata Gosiewska

Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 2 dalies antros pastraipos a punktas

a) **gamintojų organizacijoms skirta procentinė paramos dalis gali būti padidinta iki 4,6 % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti 4,1 % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų, įgyvendinti;**

Išbraukta.

Or. pl

Pakeitimas 2829

Zbigniew Kuźmiuk, Stanisław Ożóg

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies antros pastraipos a punktas

a) **gamintojų organizacijoms skirta procentinė paramos dalis** gali būti padidinta iki 4,6 % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti 4,1 % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų, įgyvendinti;

a) **nukrypstant nuo pirmos pastraipos, Sąjungos finansinė parama** gali būti padidinta iki 5 % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti 4,5 % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų **ir kurias pirmoje pastraipoje nurodytas subjektas taiko savo narių vardu**, įgyvendinti;

Or. pl

Pakeitimas 2830

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies antros pastraipos a punktas

a) gamintojų organizacijoms skirta

a) gamintojų organizacijoms skirta

procentinė paramos dalis gali būti padidinta iki **4,6** % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti **4,1** % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų, įgyvendinti;

procentinė paramos dalis gali būti padidinta iki **5,1** % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti **4,6** % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, **f**, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų, įgyvendinti;

Or. es

Pakeitimas 2831

Zbigniew Kuźmiuk, Stanisław Ożóg

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies antros pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) gamintojų organizacijų asociacijoms skirta procentinė paramos dalis gali būti padidinta iki 5 % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti 4,5 % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų ir kurias taiko gamintojų organizacijų asociacija savo narių vardu, įgyvendinti;

Išbraukta.

Or. pl

Pakeitimas 2832

Beata Gosiewska

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies antros pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) gamintojų organizacijų asociacijoms skirta procentinė paramos dalis gali būti padidinta iki 5 % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti 4,5 % parduodamos

Išbraukta.

produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų ir kurias taiko gamintojų organizacijų asociacija savo narių vardu, įgyvendinti;

Or. pl

Pakeitimas 2833
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 2 dalies antros pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) gamintojų organizacijų asociacijoms skirta procentinė paramos dalis gali būti padidinta iki 5 % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti 4,5 % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų ir kurias taiko gamintojų organizacijų asociacija savo narių vardu, įgyvendinti;

Pakeitimas

b) gamintojų organizacijų asociacijoms skirta procentinė paramos dalis gali būti padidinta iki 5,5 % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti 5 % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, **f**, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų ir kurias taiko gamintojų organizacijų asociacija savo narių vardu, įgyvendinti;

Or. es

Pakeitimas 2834
Beata Gosiewska

Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 2 dalies antros pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) *tarpvaldybinėms gamintojų organizacijoms arba tarpvaldystybinėms gamintojų organizacijų asociacijoms skirta procentinė paramos dalis gali būti padidinta iki 5,5 % parduodamos*

Pakeitimas

Išbraukta.

produkcijos vertės, jei suma, viršijanti 5 % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų ir kurias taiko tarpvalstybinė gamintojų organizacija arba tarpvalstybinė gamintojų organizacijų asociacija savo narių vardu, įgyvendinti.

Or. pl

Pakeitimas 2835

Zbigniew Kuźmiuk, Stanisław Ozóg

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies antros pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) tarpvalstybinėms gamintojų organizacijoms arba tarpvalstybinėms gamintojų organizacijų asociacijoms skirta procentinė paramos dalis gali būti padidinta iki 5,5 % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti 5 % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų ir kurias taiko tarpvalstybinė gamintojų organizacija arba tarpvalstybinė gamintojų organizacijų asociacija savo narių vardu, įgyvendinti.

Išbraukta.

Or. pl

Pakeitimas 2836

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies antros pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) tarpvalstybinėms gamintojų organizacijoms arba tarpvalstybinėms gamintojų organizacijų asociacijoms skirta procentinė paramos dalis gali būti padidinta iki 5,5 % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti 5 % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų ir kurias taiko tarpvalstybinė gamintojų organizacija arba tarpvalstybinė gamintojų organizacijų asociacija savo narių vardu, įgyvendinti.

c) tarpvalstybinėms gamintojų organizacijoms arba tarpvalstybinėms gamintojų organizacijų asociacijoms skirta procentinė paramos dalis gali būti padidinta iki 6 % parduodamos produkcijos vertės, jei suma, viršijanti 5,5 % parduodamos produkcijos vertės, yra naudojama tik vienai ar kelioms intervencinėms priemonėms, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, d, e, g, h ir i punktuose nurodytų tikslų ir kurias taiko tarpvalstybinė gamintojų organizacija arba tarpvalstybinė gamintojų organizacijų asociacija savo narių vardu, įgyvendinti.

Or. es

Pakeitimas 2837 Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento 46 straipsnio 2 dalies antros pastraipos c a punktą (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) 5 proc. parduodamos produkcijos vertės:

- **kai veiksmų programą pirmą kartą įgyvendina gamintojų organizacija, kurioje suvienytos arba į kurias įtrauktos įvairios gamintojų organizacijos;**
- **kai gamintojų organizacijos išaugo (tiek narių skaičiumi, tiek parduodamos produkcijos verte) per tam tikrą laikotarpį ir tam tikra procentine dalimi, kurie turi būti apibrėžti;**
- **kai gamintojų organizacijos išaugo (tiek narių skaičiumi, tiek parduodamos produkcijos verte) iki tam tikro dydžio, kuris turi būti apibrėžtas;**
- **kai gamintojų organizacijų asociacijos užsiima prekyba joms priklausančių gamintojų organizacijų produkcija;**

– *kai gamintojų organizacijos siekia 100 proc. savo produkcijos parduoti kartu su kitomis gamintojų organizacijomis, pasitelkdamos patronuojamąją įmonę, kuri gali būti kooperatinė bendrovė:*

i) kuri yra įsteigta konkrečios produkcijos pardavimo tikslais;

ii) kurios 90 proc. kapitalo priklauso gamintojų organizacijai;

iii) kuri pasiekė didelį ekonominį mastą, kuri reikia apibrėžti.

Or. it

Pakeitimas 2838

Sandra Kalnietė, Ivairi Padar

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) 5 % parduodamos produkcijos vertės pirmajai gamintojų organizacijos, įskaitant gamintojų organizaciją, kuri yra dviejų pripažintų gamintojų organizacijų susijungimo rezultatas, veiksmų programai.

Or. en

Pagrindimas

Labai svarbu skatinti naujų gamintojų organizacijų, ne tik tų gamintojų organizacijų, kurios yra dviejų pripažintų gamintojų organizacijų susijungimo rezultatas, kūrimą.

Pakeitimas 2839

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Valstybės narės gali skatinti gamintojų organizacijas plėstis,

didindamos šio straipsnio 2 dalyje nurodytą finansinę paramą dviem procentiniais punktais kiekvienu aprašytu atveju, jeigu organizacijos tris kartus viršija tinkamos parduoti produkcijos vertės ribas, nustatytas siekiant pripažinti šias organizacijas gamintojų organizacijomis.

Or. es

Pagrindimas

Siekiama skatinti vaisių ir daržovių gamintojų organizacijas plėstis ir didinti savo derybinę galią labiau koncentruojant pasiūlą.

Pakeitimas 2840

Czesław Adam Siekierski

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Nepažeidžiant 1 ir 2 dalių nuostatų, finansinė parama gali būti padidinta dviem procentiniais punktais gamintojų organizacijoms, kurios padvigubins narių skaičių arba parduodamos produkcijos vertę, palyginti su pastarųjų penkerių metų vidurkiu iki veiksmų programos įgyvendinimo.

Or. pl

Pakeitimas 2841

Sofia Ribeiro

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Nukrypstant nuo 1 ir 2 dalių nuostatų, finansinė parama gamintojų organizacijoms, kurių narių yra du kartus

daugiau už minimalų skaičių arba kurių būtiniausi kriterijai, nustatyti valstybėse narėse ir taikytini parduodamos produkcijos vertei, yra dukart aukštesni, gali būti padidinta 2 %.

Or. pt

Pakeitimas 2842

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 3 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) gamintojų organizacijos, vykdančios veiklą skirtingose valstybėse narėse, intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio b ir e punktuose nurodytų tikslų, taiko tarpvalstybiniu lygmeniu;

Pakeitimas

a) gamintojų organizacijos **ir gamintojų organizacijų asociacijos**, vykdančios veiklą skirtingose valstybėse narėse, intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio b ir e punktuose nurodytų tikslų, taiko tarpvalstybiniu lygmeniu;

Or. es

Pakeitimas 2843

Eric Andrieu, Karine Gloanec Maurin

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 3 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) gamintojų organizacijos, vykdančios veiklą skirtingose valstybėse narėse, intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio b ir e punktuose nurodytų tikslų, taiko tarpvalstybiniu lygmeniu;

Pakeitimas

a) gamintojų organizacijos **ir gamintojų organizacijų asociacijos**, vykdančios veiklą skirtingose valstybėse narėse, intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio b ir e punktuose nurodytų tikslų, taiko tarpvalstybiniu lygmeniu;

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama užtikrinti, kad gamintojų organizacijų asociacijoms būtų suteiktos vienodos galimybės naudotis didesne ES parama, ir taip sustiprinti jų, kaip pasiūlos „kaupėjų“, vaidmenį Europos lygmeniu. Be to, taip didinamas visų Europos gamintojų solidarumas ir užtikrinamas tvirtesnis bendradarbiavimas.

Pakeitimas 2844

Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 3 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) gamintojų organizacijos, vykdančios veiklą skirtingose valstybėse narėse, intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio b ir e punktuose nurodytų tikslų, taiko tarpvalstybiniu lygmeniu;

Pakeitimas

a) gamintojų organizacijos **ir gamintojų organizacijų asociacijos**, vykdančios veiklą skirtingose valstybėse narėse, intervencines priemones, kuriomis siekiama 42 straipsnio b ir e punktuose nurodytų tikslų, taiko tarpvalstybiniu lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 2845

Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 3 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) į veiksmų programą įtraukta **tik** konkreti parama ekologiškų produktų gamybai, kuriai taikomas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007³⁵ ;

Pakeitimas

c) į veiksmų programą įtraukta konkreti parama ekologiškų produktų gamybai, kuriai taikomas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007³⁵, **arba su ekologiškų produktų gamyba susijusiai veiklos programos daliai.**

³⁵ 2007 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo ir panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 2092/91 (OL L 189,

³⁵ 2007 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo ir panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 2092/91 (OL L 189,

Pakeitimas 2846

Eric Andrieu, Karine Gloanec Maurin

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 3 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) veiksmų programą pirmą kartą įgyvendina gamintojų organizacijų asociacija, pripažinta pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013;

Pakeitimas

d) veiksmų programą pirmą kartą įgyvendina **pripažinta** gamintojų organizacijų asociacija, **veikianti vienoje ar keliose pripažintos gamintojų organizacijų asociacijos valstybėje narėje, arba** pripažinta **gamintojų asociacija, veikianti keliose valstybėse narėse** pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013;

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama užtikrinti, kad gamintojų organizacijų asociacijoms būtų suteiktos vienodos galimybės naudotis didesne ES parama, ir taip sustiprinti jų, kaip pasiūlos „kaupėjų“, vaidmenį Europos lygmeniu. Be to, taip didinamas visų Europos gamintojų solidarumas ir užtikrinamas tvirtesnis bendradarbiavimas.

Pakeitimas 2847

Paolo De Castro

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 3 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) veiksmų programą pirmą kartą įgyvendina gamintojų organizacijų asociacija, pripažinta pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013;

Pakeitimas

d) veiksmų programą pirmą kartą įgyvendina **gamintojų organizacija**, gamintojų organizacijų asociacija **arba gamintojų organizacijų asociacija, veikianti skirtingose valstybėse narėse ir** pripažinta pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013;

Pakeitimas 2848
Paolo De Castro, Giovanni La Via

Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 3 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) veiksmų programa:

- yra pirmą kartą įgyvendinama gamintojų organizacijos, kurioje suvienytos arba į kurią įtrauktos įvairios gamintojų organizacijos;*
- gamintojų organizacijų, kurios išaugo (tiek narių skaičiumi, tiek parduodamos produkcijos verte) per tam tikrą laikotarpį ir tam tikra procentine dalimi, kurie turi būti apibrėžti;*
- gamintojų organizacijų, kurios išaugo (tiek narių skaičiumi, tiek parduodamos produkcijos verte) iki tam tikro dydžio, kuris turi būti apibrėžtas;*
- gamintojų organizacijų asociacijų, kurios užsiima prekyba joms priklausančių gamintojų organizacijų produkcija;*
- gamintojų organizacijų, kurios 100 proc. savo produkcijos parduoda kartu su kitomis gamintojų organizacijomis, pasitelkdamos patronuojamąją įmonę, kuri gali būti kooperatinė bendrovė:*
 - kuri yra įsteigta prekybos konkrečia produkcija tikslais;*
 - kurios 90 proc. kapitalo priklauso gamintojų organizacijai;*
 - kuri pasiekė didelį ekonominį mastą, kuris turi būti apibrėžtas.*

Or. it

Pakeitimas2849

Sandra Kalniete, Ivari Padar

**Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 3 dalies d a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) pripažinta gamintojų organizacija, įskaitant pripažintą gamintojų organizaciją, kuri yra dviejų pripažintų gamintojų organizacijų susijungimo rezultatas, veiksmų programą įgyvendina per pirmuosius 5 metus po pripažinimo metų;

Or. en

Pagrindimas

Siekiant skatinti naujų gamintojų organizacijų kūrimą, visoms naujai įsteigtoms gamintojų organizacijoms, o ne vienoms gamintojų organizacijoms, kurios yra dviejų gamintojų organizacijų susijungimo rezultatas, turėtų būti suteikiama galimybė gauti Sąjungos finansinę paramą iki 60 %. Tokia galimybė suteikiama gamintojų organizacijoms kituose sektoriuose, kaip nustatyta 63 straipsnio 1a punkte.

**Pakeitimas 2850
Herbert Dorfmann, Csaba Sógor**

**Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 3 dalies f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) gamintojų organizacija vykdo veiklą viename iš SESV 349 straipsnyje nurodytų atokiausių regionų;

f) gamintojų organizacija vykdo veiklą viename iš SESV 349 straipsnyje nurodytų atokiausių regionų **arba produktais prekiauja daugiausia kalnuotose vietovėse;**

Or. it

**Pakeitimas 2851
Beata Gosiewska**

**Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 3 dalies g punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

g) į veiksų programą įtrauktos intervencinės priemonės, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, **d**, **e**, h ir i punktuose nurodytų tikslų.

g) į veiksų programą įtrauktos intervencinės priemonės, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, h ir i punktuose nurodytų tikslų.

Or. pl

Pakeitimas 2852

Zbigniew Kuźmiuk, Stanisław Ożóg

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 3 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) į veiksų programą įtrauktos intervencinės priemonės, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, **d**, **e**, h ir i punktuose nurodytų tikslų.

Pakeitimas

g) į veiksų programą įtrauktos intervencinės priemonės, kuriomis siekiama 42 straipsnio c, h ir i punktuose nurodytų tikslų.

Or. pl

Pakeitimas 2853

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 3 dalies g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ga) veiksų programą vykdo gamintojų organizacija, kuri per tam tikrą laikotarpį tam tikru dydžiu (laikotarpį ir dydį turi nustatyti Komisija) padidino savo apimtį, atsižvelgiant tiek į jos narių skaičių, tiek į parduodamos produkcijos kiekį;

Or. es

Pakeitimas 2854

Sofia Ribeiro

**Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 3 dalies g a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ga) veiksmų programą įgyvendina gamintojų organizacija, kuri bent 25 % padidina narių skaičių arba parduodamos produkcijos vertę, atsižvelgdama į ankstesnę veiksmų programą.

Or. pt

Pakeitimas 2855

Esther Herranz García, Gabriel Mato, Rosa Estaràs Ferragut, Esteban González Pons

**Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 3 dalies g a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ga) gamintojų organizacija veikia salų regione;

Or. es

Pakeitimas 2856

Clara Eugenia Aguilera García

**Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 3 dalies g b punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

gb) veiksmų programa yra pirma gamintojų organizacijos veiksmų programa;

Or. es

Pakeitimas 2857

Clara Eugenia Aguilera García

**Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 3 dalies g c punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

gc) veiksmų programa yra antra ar paskesnė gamintojų organizacijų asociacijos, kurios pagrindinė veikla – pateikti rinkai savo narių produkciją, veiksmų programa;

Or. es

Pakeitimas 2858

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 3 dalies g d punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

gd) veiksmų programą pirmą kartą įgyvendina gamintojų organizacija, kurioje suvienytos arba į kurią įtrauktos dvi ar daugiau gamintojų organizacijų;

Or. es

Pakeitimas 2859

Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento

46 straipsnio 3 dalies g e punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ge) gamintojų organizacijos vykdo veiklą skirtingose valstybėse narėse ir tarpvalstybiniu lygmeniu taiko intervencines priemones, kuriomis siekiama įgyvendinti 42 straipsnio i punkte nurodytą tikslą;

Or. es

Pakeitimas 2860
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 3 dalies g f punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

gf) gamintojų organizacijos pateiktoje veiksmų programoje nurodyti pagrindiniai rodikliai, pagal kuriuos narių skaičius ir parduodamos produkcijos kiekis padidėjo daugiau kaip 50 %, palyginti su ankstesnėje veiksmų programoje pateiktais rodikliais;

Or. es

Pakeitimas 2861
Clara Eugenia Aguilera García

Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 3 dalies g g punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

gg) gamintojų organizacijos vykdo visiškai integruotą veiklą, parduodamos savo produkciją kartu su kitų gamintojų organizacijų produkcija per patronuojamąją bendrovę, atitinkančią tris sąlygas, nurodytas 46 straipsnio 2 dalies d punkto paskutinėje pastraipoje.

Or. es

Pakeitimas 2862
Annie Schreijer-Pierik

Pasiūlymas dėl reglamento
46 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Tarpšakinių organizacijų atveju Sąjungos finansinė parama sudaro 2 % valstybių narių tiesioginėms išmokoms

Pakeitimas2863
Bas Belder

Pasiūlymas dėl reglamento
46 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

46a straipsnis

Sjungos finansinė parama gali būti skiriama tarpšakinėms organizacijoms, pateikusioms veiksmų programą.

Bendra Sąjungos finansinės paramos, skirtos tarpšakinių organizacijų veiksmų programoms, valstybėje narėje patvirtinta suma sudaro 2 % valstybių narių tiesioginėms išmokoms skirtų sumų, kaip nustatyta IV priede.

Pagrindimas

Tarpšakinės organizacijos, vykdydamos veiksmų programas, kurias finansuoja Sąjunga, taip pat gali prisidėti prie atitinkamų sektorių tikslų įgyvendinimo (Sąjungos finansinė parama papildo DP paketams skiriamą paramą ir yra ribota).

Pakeitimas2864
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
47 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Valstybės narės regionuose, kuriuose vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijų steigimosi lygis yra gerokai mažesnis už Sąjungos vidurkį, gali skirti gamintojų organizacijoms, pripažintoms pagal Reglamentą (ES)

1. Valstybės narės regionuose, kuriuose vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijų steigimosi lygis yra gerokai mažesnis už Sąjungos vidurkį, gali skirti gamintojų organizacijoms, pripažintoms pagal Reglamentą (ES)

Nr. 1308/2013, nacionalinę finansinę paramą, kuri turi būti ne didesnė kaip 80 % 45 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų finansinių įnašų ir 10 % tokios gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos vertės. Nacionalinė finansinė parama papildo iš veiklos fondo teikiamą paramą.

Nr. 1308/2013, nacionalinę finansinę paramą, kuri turi būti ne didesnė kaip 80 % 45 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų finansinių įnašų ir 10 % tokios gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos vertės. ***Valstybės narės gali teikti nacionalinę paramą, kuri turi būti ne didesnė nei 96 % 4 straipsnio 1 dalies a punkte nustatytų finansinių įnašų, skirtų veiksmų programai arba veiksmų programos daliai, kur atitinka bent vieną sąlygą, nustatytą 46 straipsnio 3 dalies b, c, d, e ar g punktuose.*** Nacionalinė finansinė parama papildo iš veiklos fondo teikiamą paramą.

Or. en

Pagrindimas

Svarbu išsaugoti galimybę teikti nacionalinę finansinę paramą vaisių ir daržovių sektoriuje.

Pakeitimas 2865

Gabriel Mato, Rosa Estaràs Ferragut

Pasiūlymas dėl reglamento

47 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės regionuose, kuriuose vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijų steigimosi lygis yra gerokai mažesnis už Sąjungos vidurkį, gali skirti gamintojų organizacijoms, pripažintoms pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, nacionalinę finansinę paramą, kuri turi būti ne didesnė kaip 80 % 45 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų finansinių įnašų ir 10 % tokios gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos vertės. Nacionalinė finansinė parama papildo iš veiklos fondo teikiamą paramą.

Pakeitimas

1. Valstybės narės regionuose, kuriuose vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijų steigimosi lygis yra gerokai mažesnis už Sąjungos vidurkį, ***ir salų regionuose, įskaitant atokiausius regionus***, gali skirti gamintojų organizacijoms, pripažintoms pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, nacionalinę finansinę paramą, kuri turi būti ne didesnė kaip 80 % 45 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų finansinių įnašų ir 10 % tokios gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos vertės. Nacionalinė finansinė parama papildo iš veiklos fondo teikiamą paramą.

Or. es

Pakeitimas 2866

Norbert Lins

Pasiūlymas dėl reglamento

47 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės regionuose, kuriuose vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijų steigimosi lygis yra gerokai mažesnis už Sąjungos vidurkį, gali skirti gamintojų organizacijoms, pripažintoms pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, nacionalinę finansinę paramą, kuri turi būti ne didesnė kaip **80 %** 45 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų finansinių įnašų **ir 10 % tokios gamintojų organizacijos parduodamos produkcijos vertės**. Nacionalinė finansinė parama papildo iš veiklos fondo teikiamą paramą.

Pakeitimas

1. Valstybės narės regionuose, kuriuose vaisių ir daržovių sektoriaus gamintojų organizacijų steigimosi lygis yra gerokai mažesnis už Sąjungos vidurkį, gali skirti gamintojų organizacijoms, pripažintoms pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, nacionalinę finansinę paramą, kuri turi būti ne didesnė kaip **30 %** 45 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų finansinių įnašų. Nacionalinė finansinė parama papildo iš veiklos fondo teikiamą paramą. **Šių gamintojų organizacijų parduodamai produkcijai taikomi 46 straipsnio 2 dalyje nustatyti dydžiai.**

Or. de

Pakeitimas 2867

Beata Gosiewska

Pasiūlymas dėl reglamento

47 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Valstybių narių regionuose, kuriuose gamintojų organizacijos, gamintojų organizacijų asociacijos ir gamintojų grupės parduoda mažiau kaip 15 % tų regionų, kuriuose vaisių ir daržovių produkcija sudaro bent 15 % jų bendros žemės ūkio produkcijos, vaisių ir daržovių produkcijos vertės, atitinkamos valstybės narės prašymu Sąjunga gali kompensuoti šio straipsnio 1 dalyje nurodytą nacionalinę finansinę paramą.

Or. pl

Pakeitimas 2868
Zbigniew Kuźmiuk, Stanisław Ożóg

Pasiūlymas dėl reglamento
47 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Valstybių narių regionuose, kuriuose gamintojų organizacijos, gamintojų organizacijų asociacijos ir gamintojų grupės parduoda mažiau kaip 15 % tų regionų, kuriuose vaisių ir daržovių produkcija sudaro bent 15 % jų bendros žemės ūkio produkcijos, vaisių ir daržovių produkcijos vertės, atitinkamos valstybės narės prašymu Sąjunga gali kompensuoti šio straipsnio 1 dalyje nurodytą nacionalinę finansinę paramą.

Or. pl

Pakeitimas 2869
Norbert Lins

Pasiūlymas dėl reglamento
47 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Gamintojų organizacijų steigimosi lygis valstybės narės regione laikomas gerokai mažesniu už Sąjungos vidurkį, kai vidutinis organizacijų steigimosi lygis trejus iš eilės metus iki veiksmų programos įgyvendinimo yra mažesnis nei **20** %. Organizacijų steigimosi lygis apskaičiuojamas vaisių ir daržovių produkcijos, pagamintos atitinkamame regione ir parduotos gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, vertę padalijus iš visos tame regione pagamintos vaisių ir daržovių produkcijos vertės.

Gamintojų organizacijų steigimosi lygis valstybės narės regione laikomas gerokai mažesniu už Sąjungos vidurkį, kai vidutinis organizacijų steigimosi lygis trejus iš eilės metus iki veiksmų programos įgyvendinimo yra mažesnis nei **10** %. Organizacijų steigimosi lygis apskaičiuojamas vaisių ir daržovių produkcijos, pagamintos atitinkamame regione ir parduotos gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, vertę padalijus iš visos tame regione pagamintos vaisių ir daržovių produkcijos vertės.

Or. de

Pakeitimas 2870

Norbert Erdős

**Pasiūlymas dėl reglamento
47 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa**

Komisijos siūlomas tekstas

Gamintojų organizacijų steigimosi lygis valstybės narės regione laikomas gerokai mažesniu už Sąjungos vidurkį, kai vidutinis organizacijų steigimosi lygis trejus iš eilės metus iki **veiksmų programos** įgyvendinimo yra mažesnis nei 20 %. Organizacijų steigimosi lygis apskaičiuojamas vaisių ir daržovių produkcijos, pagamintos atitinkamame regione ir parduotos gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, vertę padalijus iš visos tame regione pagamintos vaisių ir daržovių produkcijos vertės.

Pakeitimas

Gamintojų organizacijų steigimosi lygis valstybės narės regione laikomas gerokai mažesniu už Sąjungos vidurkį, kai vidutinis organizacijų steigimosi lygis trejus iš eilės metus iki **BŽŪP strateginio plano** įgyvendinimo yra mažesnis nei 20 %. Organizacijų steigimosi lygis apskaičiuojamas vaisių ir daržovių produkcijos, pagamintos atitinkamame regione ir parduotos gamintojų organizacijų ir gamintojų organizacijų asociacijų, pripažintų pagal Reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, vertę padalijus iš visos tame regione pagamintos vaisių ir daržovių produkcijos vertės.

Or. en

Pagrindimas

Šis pakeitimas reikalingas tam, kad tekstas būtų suderintas su kitais šio reglamento straipsniais.

Pakeitimas 2871

Maria Lidia Senra Rodríguez

**Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio pirma pastraipa**

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės *siekia* bent **vieno** iš 6 straipsnio 1 dalyje nurodytų konkrečių **bitininkystės sektoriuje siektinų** tikslų.

Pakeitimas

Valstybės narės *skatina bitininkystės sektoriuje taikyti dvi taisykles, kad būtų pasiektas* bent **vienas** iš 6 straipsnio 1 dalyje nurodytų konkrečių tikslų:
a) mėgėjiškos bitininkystės atveju turi būti mažiau kaip 150 avilių, dėl kurių užtikrinamos ir teikiamos aplinkai naudingos paslaugos;
b) profesionalios bitininkystės atveju turi būti 150–500 avilių, skirtų tam, kad būtų

išlaikytas produktyvus bitininkystės sektorius ir rinkai būtų tiekiama medaus produktai.

Or. es

Pakeitimas 2872
Martin Häusling, Maria Heubuch
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės siekia bent vieno iš 6 straipsnio 1 dalyje nurodytų konkrečių bitininkystės sektoriuje siektinų tikslų.

Pakeitimas

Nepaisant to, kad atsižvelgiama į 5 ir 6 straipsnius dėl bendrųjų tikslų, valstybės narės siekia bent vieno iš 6 straipsnio 1 dalyje nurodytų konkrečių bitininkystės sektoriuje siektinų tikslų.

Or. en

Pakeitimas 2873
Daciana Octavia Sârbu

Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės siekia bent **vieno** iš 6 straipsnio 1 dalyje nurodytų konkrečių bitininkystės sektoriuje siektinų tikslų.

Pakeitimas

Valstybės narės siekia bent **dviejų** iš 6 straipsnio 1 dalyje nurodytų konkrečių bitininkystės sektoriuje siektinų tikslų.

Or. en

Pakeitimas 2874
Maria Lidia Senra Rodríguez

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Bitininkystės sektoriuje taikomų intervencinių priemonių rūšys ir Sąjungos finansinė parama

Bitininkystės sektoriuje taikomų intervencinių priemonių rūšys ir Sąjungos finansinė parama *profesionaliai bitininkystei*

Or. es

Pakeitimas 2875
Maria Lidia Senra Rodríguez

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės savo BŽŪP strateginiuose planuose kiekvienam 6 straipsnio 1 dalyje nustatytam konkrečiam bitininkystės sektoriuje siektinam tikslui įgyvendinti pasirenka vienos ar kelių toliau išvardytų rūšių intervencines priemones:

Pakeitimas

1. Valstybės narės savo BŽŪP strateginiuose planuose kiekvienam 6 straipsnio 1 dalyje nustatytam konkrečiam *profesionalios* bitininkystės sektoriuje siektinam tikslui įgyvendinti pasirenka vienos ar kelių toliau išvardytų rūšių intervencines priemones:

Or. es

Pakeitimas 2876
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės savo BŽŪP strateginiuose planuose *kiekvienam 6* straipsnio 1 dalyje *nustatytam konkrečiam* bitininkystės sektoriuje *siektinam tikslui* įgyvendinti pasirenka vienos ar kelių toliau išvardytų rūšių intervencines priemones:

Pakeitimas

1. Valstybės narės savo BŽŪP strateginiuose planuose 6 straipsnio 1 dalyje *nustatytiems konkrečioms* bitininkystės sektoriuje *siektiniams tikslams* įgyvendinti pasirenka vienos ar kelių toliau išvardytų rūšių intervencines priemones:

Or. en

Pagrindimas

Tokia formuluotė paprastesnė.

Pakeitimas 2877 **Mairead McGuinness**

Pasiūlymas dėl reglamento **49 straipsnio 1 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

a) techninė parama bitininkams ir jų organizacijoms;

Pakeitimas

a) techninė parama bitininkams ir jų organizacijoms, **be kita ko, ypatingą dėmesį skirti pradedančiųjų švietimui ir mokymui;**

en

Pakeitimas 2878 **Clara Eugenia Aguilera García**

Pasiūlymas dėl reglamento **49 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) investicijos į materialųjį ir nematerialųjį turtą; moksliniai tyrimai ir eksperimentinė gamyba, taip pat kiti veiksmai, įskaitant veiksmus, kuriais siekiama:

i) vykdyti nepalankių klimato reiškinių daromos žalos prevenciją ir skatinti naudoti prie besikeičiančių klimato sąlygų prisitaikiusias veisles bei tvarkymo metodus;

ii) taupyti energiją ir didinti jos vartojimo efektyvumą;

iii) naudoti ekologines pakuotes;

iv) saugoti gyvūnų sveikatą ir užtikrinti jų gerovę;

v) mažinti atliekų kiekį ir geriau naudoti ir tvarkyti šalutinius produktus bei atliekas;

- vi) didinti atsparumą kenkėjams;*
- vii) mažinti pesticidų naudojimo keliamą riziką ir poveikį;*
- viii) kurti ir išlaikyti buveines, kuriose vyrauja biologinei įvairovei palankios sąlygos;*

Or. es

Pagrindimas

Reikia nustatyti platesnes intervencinių priemonių rūšis, susijusias su investicijomis.

Pakeitimas 2879
Paolo De Castro, Giovanni La Via

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

- aa) techninė parama bitininkams ir jų organizacijoms, be kita ko, skatinant gerąją patirtį, informavimą ir viešumą;*

Or. en

Pakeitimas 2880
Marijana Petir

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

- aa) bitininkų veiksmai, kuriais siekiama geriau prisitaikyti prie klimato kaitos;*

Or. hr

Pagrindimas

Siekiant išsaugoti bičių kolonijas padengiant tam tikro skaičiaus kilogramų cukraus arba bičių kolonijai ir (arba) aviliui skirto bičių pyrago pirkimo išlaidas būtina numatyti bičių kolonijoms skirtą maisto, kuris būtų vartojamas tuo metu, kai neieškoma maisto, tiekimą. Dėl

su klimato kaita susijusių ekstremalių reiškinių, kurių vis daugėja, bičių ganyklų padėtis tampa dar neaiškesnė ir jų vis mažėja. Siekdami išsaugoti bičių kolonijas bitininkai turi imtis intervencinių priemonių.

Pakeitimas 2881
Mairead McGuinness

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) veiksmai, siekiant didinti apdulointojams skirtus pašaro plotus;

Or. en

Pakeitimas 2882
Michel Dantin

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) kovos su avilių kenkėjais ir ligomis, ypač varoze, veiksmai;

b) kovos su avilių kenkėjais ir ligomis, ypač varoze, veiksmai **ir jų prevencija;**

Or. fr

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu į šią tinkamą finansuoti veiklą siekiama įtraukti prevencijos sąvoką.

Pakeitimas 2883
Norbert Erdős

Pasiūlymas dėl reglamento
49 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) nacionalinių bičių sveikatos tinklų steigimas ir (arba) tobulinimas;

Or. en

Pagrindimas

Nacionaliniais bičių sveikatos tinklais užtikrinama veiksminga bičių apsauga nuo ligų, nes vykdoma reguliari kontrolė, o bitininkams teikiama konsultacinė pagalba. Tai gera priemonė, kurią reikia įtraukti į bendrai finansuojamas žemės ūkio intervencijas.

Pakeitimas 2884

Marijana Petir

Pasiūlymas dėl reglamento

49 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*ca) investicijos į kilnojamąjį ir
nekilnojamąjį turtą;*

Or. hr

Pakeitimas 2885

Martin Häusling, Maria Heubuch

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento

49 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*ca) veiksmai bičių kolonijų genetinei
įvairovei didinti;*

Or. en